

A. Neviera

948 E. Broadway

Boston Mass.

Opystis (The Knight)



*The
Night Before
Christmas*
1930

INTERNATIONAL

LINKSMIAUSIŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ

ir

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

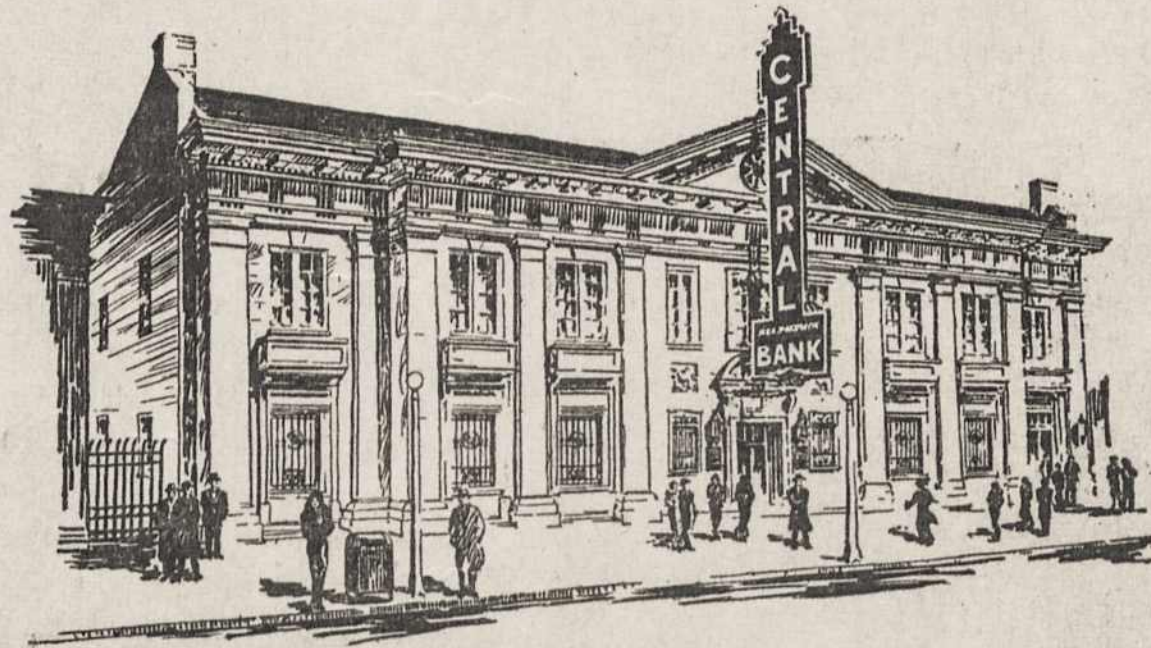
Visiems Pacientams, Draugams ir Pažįstamiems

VELIJA

DR. JOSEPH A. PAUKSTYS
DENTISTAS

4193 Archer Avenue

Phone Lafayette 5820



**TAI TVIRTA BANKA
JUSŲ PINIGAMS**

Šios bankos turtas yra siekias netoli \$12,000,00,00. Jūs visi esate kviečiami daryti visus savo bankinius reikalus su šia taip tvirta ir draugiška banka. Ateikit šiandien ir susipažinkit. Čia visuomet rasite kas su jumis galės kalbėti lietuviškai ir jausitės kaip namie.

Trečias (3%) nuošimtis yra mokamas nuo reguliarių taupomų pinigų ir šeštas (6%) nuošimtis yra mokamas nuo Pirmų Real Estate Mortgage Gold Bondsų ir Pirmų Mortgagečių.

CENTRAL *Manufacturing* **BANK**
District

A TRUST COMPANY

1110 West 35th Street

A State Bank •••• A Clearing House Bank



LINKIME LINKSMIAUSIŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ

— ir —

LAIMINGŲ NAUJŲ 1931 METŲ

Visiems Kostumeriams, Draugams ir Pazįstamiems

BARSKIS FURNITURE HOUSE

"The Home of Fine Furniture"

1748-50 West 47th Street

Telephone Yards 5069

Susitaupyk Pinigų Ateinančioms Kalėdoms

ĮSTODAMAS Į MŪSŲ

XMAS CLUB

Kam reikia be reikalo gatvekariais važinėti ir
gaišti savo brangų laiką, kai jūsų apylinkėj yra
vienas tvirtų ir saugių B A I N B A N K Ų

RIDGE STATE BANK

Western Ave. and 71st St.

Phone Hemlock 5100

CHICAGO, ILLINOIS

Linkime Visiems Kostumeriams ir Draugams

LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĒDŲ

ir

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

MARQUETTE PARK

RESTAURANT

P. MUREIKA, Prop.

2517 West 69th Street

Linkime Visiems Kostumeriams ir Draugams

LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĒDŲ

ir

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Maroza's Wholesale Bake Shop

KAZIMIERAS MAROZAS, Sav.

DUONA — Mūsų Specialybė

4330-34 So. California Ave.

Telephone Lafayette 1515

Visiems Mūsų Draugams, Rēmējams ir Pazīstamiems Linkime

LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĒDŲ ir

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Didžiausia Lietuvių Pinigų Siuntimo ir Laivakorčių

AGENTURA AMERIKOJ

Nusiunčiam pinigus Lietuvon paštu į dvi savaites, telegramu į dvi ar tris dienas.
Tarpininkaujame važiuojantiems į Kanadą iš Lietuvos.

Turime savo skyrių Lietuvoj.

Darome igaliojimus ir visus legališkus dokumentus pirkime ir pardavime.

REGISTRUOTAS NOTARAS.

PAUL P. BALTUTIS & CO.

3327 So. Halsted Street

Phone Yards 4669

Linkiu Visiems

LINKSMIAUSIŲ ŠVENTŲ KALĒDŲ

ir

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

ASHLAND STUDIO

M. ZELGIEWICZ, Prop.

PHOTOGRAPHER

4852 So. Ashland Ave.

Tel. Yards 3164

CHICAGO, ILLINOIS

L I N K I M E
LINKSMIAUSIŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ

— ir —
LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Visiems Kostumeriams ir Draugams

PEOPLES RESTAURANT

V. P. PIERZYNSKI, Prop.

PIRMOS KLIASOS VALGYKLA

1628 West 47th Street

Phone Boulevard 2385

Linkiu Visiems Pacientams ir Draugams

L I N K S M Ų Š V E N T Ų K A L Ė D Ų

— ir —

L A I M I N G Ų N A U J Ų M E T Ų

DR. S. BIEŽIS

PHYSICIAN & SURGEON

2201 West 22nd Street

Telephone Canal 6222

Linkiu Visiems Pacientams ir Draugams

L I N K S M Ų Š V E N T Ų K A L Ė D Ų

— ir —

L A I M I N G Ų N A U J Ų M E T Ų

DR. G. I. BLOZIS

DENTIST

2201 W. 22nd & So. Leavitt Sts.

Office: Phone Canal 6222; Res. Hemlock 5949

L I N K S M I A U S I Ų Š V E N T Ų K A L Ė D Ų

— ir —

L A I M I N G Ų N A U J Ų M E T Ų

Visiems Kostumeriams ir Draugams

Velija

STANLEY CIBULSKIS

MALIAVOJIMO KONTRAKTORIUS

POPIERUOJU, MALIAVOJU ir ATLIEKU VISOKIAS NAMŲ DEKORACIJAS

DARBAS GARANTUOTAS.

5234 South Seeley Avenue

Telephone Hemlock 0653

LINKSMŪ ŠVENTŪ KALĒDŪ

— ir —

LAIMINGŪ NAUJŪ METŪ

Visiems Kostumeriams, Draugams ir Pažīstamiems
Linki

A. S. PRECIN
PREČINAUSKAS

Moderniškai ģrengta paveikslams imti Studio.
Ypatingai patogi vieta vestuvēms.

4309 ARCHER AVENUE
Virginia 2481

L I N K I M E

LINKSMŪ ŠVENTŪ KALĒDŪ

— ir —

LAIMINGŪ NAUJŪ METŪ

Visiems Draugams, Rēmējams ir
Pažīstamiems

JOSEPH VILIMAS
HOME BUILDER

Real Estate, Loans and Insurance
4556 South Rockwell Street
Phone Virginia 2054

LINKSMIAUSIŪ ŠVENTŪ KALĒDŪ

ir

LAIMINGŪ NAUJŪ METŪ

Visiems Mūsu Draugams ir Pažīstamiems
V E L I J A

METROPOLITAN WET WASH
LAUNDRY

SERVICE PLUS PERSONALITY

Call Us and We Will Be Pleased to Call On You.

6551 South Kedzie Avenue

Phone Prospect 3939

Mano Draugai, Kostumeriai ir Pažīstami Linkiu Jums

V E L I J A

LINKSMIAUSIŪ ŠVENTŪ KALĒDŪ

ir

LAIMINGŪ NAUJŪ METŪ

MATAS ZIZAS
NAMŪ STATYTOJAS IR KONTRAKTORIUS

7217 South California Avenue

Phone Hemlock 5526

*LINKSMŪ ŠVENTŪ KALĒDŪ ir
LAIMINGIAUSIŪ NAUJŪ 1931 METŪ*

Visiems Mūsu Draugams ir Pazīstamiems Velija

JOHN PAKEL & CO.
GENERAL BUILDING CONTRACTORS
AND
REAL ESTATE

2621 West 71st Street

Business Phone Hemlock 0367 Residence Phone Grovehill 1680

LINKSMŪ ŠVENTŪ KALĒDŪ

— ir —

LAIMINGŪ NAUJŪ METŪ

Visiems Kostumeriams ir Draugams Velija

JUSTIN MACKIEWICH
Mortgage Banker

2342 South Leavitt Street

Phone Canal 1678-9

Visiems Kostumeriams, Draugams ir
Pazīstamiems Linkime

LINKSMŪ ŠVENTŪ KALĒDŪ

— ir —

LAIMINGŪ NAUJŪ METŪ

S. P. KAZWELL & CO.
2839 W. 63rd St., Chicago.

Real Estate Brokers
and Subdividers

Phone Republic 8899

L I N K I U

LINKSMIAUSIŪ ŠVENTŪ KALĒDŪ

ir

LAIMINGŪ NAUJŪ METŪ

Visiems Kostumeriams ir Draugams

CASS THE TAILOR

C. J. GERVILIS, Prop.

CLEANER AND DYER

All Kinds of Garments Remodeled

INSURED AGAINST FIRE BURGLARY AND HOLD-UP

WE CALL AND DELIVER

2543 West 71st Street

Phone Prospect 0964

LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ ir

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

V E L I J A

JOSEPH J. ELIAS, President

UNIVERSAL STATE BANK

3252 South Halsted Street

CHICAGO, ILL.

A WORD OF THANKS

We extend our sincere gratitude and a hearty "THANK YOU" to all of our Advertisers and others who have helped with their splendid co-operation in making this issue a success.

May we wish you the Merriest Christmas and Happiest New Year.

VINCENT STANCIK

Advertising Manager of "Vytis"

*BRANGŪS LIETUVIAI ir LIETUVĖS! LINKIME JUMS
LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ir LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ*

Lietuva Building and Loan Association

UNDER STATE SUPERVISION

Capital \$3,000,000.00

Prašom atsilankyti į mūsų Bendrovę prisirašyti ir taupyti pinigus dėl savo naudos. Serijas atsidaro:

PIRMĄ DIENĄ SAUSIO
PIRMĄ DIENĄ BALANDZIO

PIRMĄ DIENĄ LIEPOS
PIRMĄ DIENĄ SPALIŲ

Taip pat mes inšūrinam namus, automobilius, stiklus ir tornado (vėjo) insurance. Darbas bus atliekamas geriausiai ir teisingiausiai per Bendrovės valdybą.

4600 South Wood Street

Chicago, Ill.

Phone Lafayette 6393

LINKIU LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ

— ir —

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Visiems Pacientams, Draugams ir Pažįstamiems

DR. C. Z. VEZELIS

D E N T I S T A S

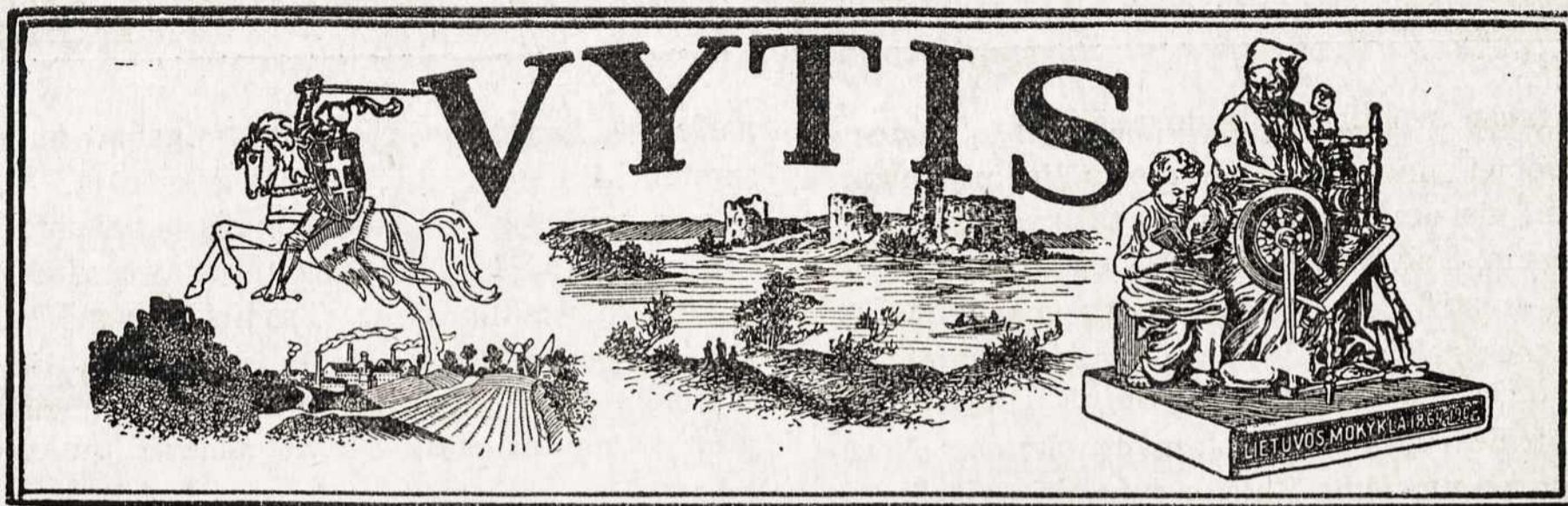
4645 South Ashland Avenue

Chicago, Ill.

Ant Viršaus ZALESKIO APTIEKOS

Arti 47-tos Gatvės.

Telephone Boulevard 7042



Dvisavaitinis Ilustruotas Jaunimo Laikraštis

Lietuvos Vyčių Organizacijos Organas

Tomas XII

Gruodžio-December 15 d., 1930

Nr. 22 (302)

Entered as Second Class Matter Oct. 23, 1915 at the P. O. at Chicago, Ill., Under Act of March 3, 1879, Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on April 12, 1921.

"VYTIS" (The Knight)

Published Semi-Monthly by Knights of Lithuania (Lietuvos Vyčiai)
SUBSCRIPTION RATES:

Yearly \$3.50
6 Months 2.00
In foreign countries and Chicago yearly..... 4.00

ADVERTISING RATES ON APPLICATION.

Address all communications to:

"VYTIS"

4736 S. WOOD STREET

CHICAGO, ILLINOIS

Telephone Lafayette 6298

"VYTIS"

Jaunimo dvi-savaitinis laikraštis. Leidžia Lietuvos Vyčiai.

PRENUMERATA:

Metams \$3.50
Pusmečiui 2.00
I Užsienį ir Chicagoj Metams 4.00
Pavieniais Numeriais20

"VYTIS"

4736 S. WOOD STREET

CHICAGO, ILLINOIS

Telephone Lafayette 6298

SVEIKINAME BROLIUS IR SESERIS VYČIUS IR JŲ RĖMĖJUS
SU ŠVENTOMIS KALĖDOMIS IR NAUJAIS METAIS
LINKĖDAMI JUMS DAUG LAIMIŲ.
LIET. VYČIŲ CENTRO VALDYBA.

Kun. J. Mačiulionis, M.I.C.

Chicagos Apskričio dvasios vadas

Kalėdų Belaukiant

Belaukdami Kalėdų daug turime darbo ir naujų reikalų: reikia dabintis, ruoštis, visus pasveikinti tai atatinkamais laiškeliais tai įvairių įvairiomis dovanėlėmis sulig asmenų brangumo. Ir tai reikia skubintis, nes pašta užversta Kalėdiniais sveikinimais ir Kalėdinėmis dovanėlėmis kad gali nespėti. Visam tam nemaža laiko reikia pašvesti. Daugelis šiuo laiku laukte laukia nuo mūsų tai Kalėdinės dovanėlės tai Kalėdinio laiškučio. Be abejo kaip kituomet, taip ir šiemet stengsimės, kiek galėdami tuos gražius meilės ženklus kodaugiausia pareikšti.

Sveikinimuose mes paprastai nepamirštame tų, kurie mus niekuomet neužmiršta. Sulig kiekvieno sveikinimo ir mes patys stengiamės kopil-

niausiai atsiteisti. Taigi Dievas, Kuris šiuo laiku pajudina mūsų visų širdis savo gerumu ir duosnumu, taip pat laukia nuo mūsų sveikinimo ir dovanėlės. Dievas mums Rojaus džiaugsmus siunčia iš dangaus, ir tas mažas Kudikėlis, Jėzus, beldžia į mūsų sielos dureles ir prašo vietos jos viduje, bet ar mes visi išgirstame tą Kudikėlio Jėzaus beldimą ir norą džiaugtis kartu su mumis? Ar mes išlaikome tą proporciją savo sveikinimuose ir dovanėlėse, kaip reikia, kaslink Dievo? Dievo sveikinimams nereikia paštoriaus, kad juos nešiotų, nes malda ir debesius skaldo. Taigi kartu su savo dovanėlių ir sveikinimų siuntinėjimu privalome jungti ir malda ir prašyti Kudikėlio Jėzaus, kad Jisai savo palaiminimą uždėtų ant tų

gražių mūsų sveikinimų ir dovanėlių.

Kuomet mes renkame dovanėlių mylimam asmeniui visuomet atsiziūrime į tai kas būtų jam malonesnio. Tad kokią dovanėlę mes Dievui rengiamės siūsti? Kas Dievui būtų maloniausia? Kuomi mes galėtume Jojo meilę sau pelnyti? Ar turtais? Dangus ir žemė yra Jojo. Dievas nori mūsų širdies laisva valia Jam paaukotos. Nėra įsakymo po nuodėme Kalėdų ryte eiti prie Šventos Komunijos, bet Jėzus nori toje dienoje mūsų širdies, kad Jisai galėtų Kalėdų džiaugsmu ją pripildyti. Mūsų sveikinimai ir dovanos neturėtų didelės reikšmės, jeigu mes Kalėdų rytą Jėzui nepaaukotume savo širdies Sventoje Komunijoje. Jėzus yra tarpininkas tarp Dievo ir žmonių ir Jėzus privalo būti mūsų tarpininku tarp Kalėdinių sveikinimų ir dovanų. Dalis žmonijos tai gerai supranta ir kasmet Kalėdų rytą eina prie Šventos Komunijos, bet jaunuomenės tarpe pasitaiko nedauklėto jaunimo. kuris dar nesupranta šito tikslo kilnumo. Tad nesiteisinkime, kad nebeturėjome laiko, kad kiti reikalai mus sutrukdė, nes mūsų sveikinimai ir dovanos liks tuščias maišas ir tie malonūs meilės sąryšiai greitai vėl atšals, ir tas sveikinimų ir dovanėlių vargas neišduos tinkamų vaisių.

Tad laukdami Kalėdų laukime ir Kristaus sveikindami kitus sveikinkime ir Kristų; dovanas dalydami kitiems ir savo širdį paaukokime Kristui, o tada sulauksime linksmų, linksmų Kalėdų; tada gyvenimas mūsų bus laimingas; o mirtis dar laimingesnė, nes ten rasime Kristų mus belaukiant su naujais sveikinimais ir su naujomis dovanomis. Tas Kalėdų Amžinas Rytas bus mums labai malonus ir linksmas, jeigu Kristui mes džiaugsmą darysime, aukodami savo širdį Jėzui Kalėdų rytą Sventoje Komunijoje.

Tradicionis Gyvenimas

Kalėdų šventė — tai pirm visoko yra religinė, krikščioniška šventė. Bažnyčia per savo apeigas, giesmes ir pamokslus užtektinai apie tai saviesiems primena. Bet kiekvienas mūsų laikų žmogus gali patėmyti, kad be religinio Kalėdos turi savyje daug ko, kas užsiliko nuo senų laikų ne per bažnyčios paliepus, o taip sau — tiesiog per tradiciją. Tuos tradicinius papročius verta palaikyti.

Ką gero atneša žmogui palaikymas tradicijų? Pirma, žmogus darosi žmoniškesniu. Ne

paslaptis, kad žmonės kartais išsigema, nupuola, žemiau kitų nukrinta — tiesiog žvėrėja. Palaikymas tradicijų palaiko žmogaus panašumą į kitus žmones. Bet toliau. Palaikymas tradicijų daro žmogų prakilnesniu. Tradicijos ypač kalėdinės, verčia žmogų atlikinėti tam tikrus Dievo ir artimo meilės darbelius. Kas gali žmogų daugiau išstobulinti kaip šventos meilės praktikavimas.

Kai kurios tradicijos yra tautinės, kai kurios pasidarė tautinėmis — jos visos didina savo tautos meilę. Kitos yra tarptautinės — jos stiprina krikščionišką visos žmonijos meilę.

Mums lietuviams, Vyčiams, ypatingai palaikytinos yra sekančios tradicijos: vartojimas plotkelių, ruošimasis visos šeimos priėmimui vakarienės, dalyvavimas vidurnaktinėse pamaldose (Šv. Bernelių Mišiose) ir mainymasis kalėdinių dovanėlių.



CHAS SAMSONAS.

Nenuilstantis Lietuvos Vyčių 102 kuopos, Detroit, Mich. darbuotojas ir biznio vedėjas. Jau aštunti metai kaip jis dirba mūsų kuopai ir remia ją pinigais ir moraliai. CHAS SAMSONAS yra fotografas ir laikrodininkas, kuris savo maloniu patarnavimu patenkina visus. Jo studija randasi — 3564 W Vernon H., Detroit, Mich.

102 kuopa.

“WHAT DO WE LIVE FOR BUT TO MAKE THE WORLD LESS DIFFICULT FOR EACH OTHER?”

Our thoughts are like a garden, and we must continually pull up the weeds of hate, anger, fear, resentment, self-pity, self-righteousness in order that the flower of a beautiful character may grow.

— E. L. B.

L. V. C. Dv. Vadas *Kun. Pr. Vaitukaitis.*



KRISTAUS ATĒJIMAS.

Gilioje senovėje karaliaus atsilankymą sutikdavo pagony su didžia pagarba. Jie laikė jį kaip dievaitį žmogaus asmenyje, ir už didelę garbę turėjo tie miestai, kuriuose apsilankydavo pasaulinis šalies valdovas (karalius). Karaliaus pasirodyme tie miestai bei jų gyventojai nuo jo susilaukdavo įvairių malonių pagerinimų. Gi prieš karaliaus atvykimą per keletą savaičių gyventojai ruošdavosi iškilmingiems apvaikščiojimams. Tiltus ypatingo stiliaus nutiesdavo, kelius ir takus švarindavo, namus papuošdavo. Tasai karaliaus laukimas pripildydavo gyventojų širdis ilgėsingu troškimu ir viltingu džiaugsmu.

Panašiai, pirmose bažnytinių metų savaitėse, Sventoji Bažnyčia žiūri priekin su rimtu, bet linksmu ilgėsiu į ateinantį Atpirkėją — Karalių ir apsilankymą Dievo šiame pasaulyje, kuris ateis į tikinčiųjų širdis Kalėdų dienoje. Šventa Bažnyčia rūpestingai daro prisirengimus vertam ir garbingam priėmimui. Tos trys arba keturios savaitės, kuriomis praėjus ateina Kalėdos, pažym atėjimo laiką — Adventą.

Kokiu būdu tai įvyksta tikrenybėje, kad Atpirkėjas ateina kožnose Kalėdose? Ar gal tikėtai pasikartoja tikinčių atmintyje tas istoriškas įvykis? Tiesa, mūsų Atpirkėjas regimai atėjo pirmu kartu kūne kaipo Dievas — Žmogus daugiau negu devynioliką šimtų metų atgal, kada kaipo vargdienis kūdikis gimė iš Marijos, Nekaltai pradėtos Panelės Betlėjaus kūtelėje. Bet tai čia buvo Jo pirmasai atėjimas ir vėl kiekvienose Kalėdose ateinančiuose laikuose bus tas pat laimės pilnas se Šv. Bažnyčios apeigose, ypač brangiausioje dabarties dalykas — garbinga realybė Dieviško Šventų Mišių aukoje.

Katalikų bažnyčia it persimaino į Betlėjaus kūtelę — altorius ir tikinčiųjų širdys į prakartėlę, nes Dievo Sūnus užgema ant altoriaus konsekracijos laike, ir tikinčiųjų širdyse per Šventą Komuniją Tiesa, paslaptingu būdu tai įvyksta, vienok tikrai ir teisingai Jisai suteikia tikintiesiems

ypatingus brangius vaisius, kuriuos Jis nupelnė savo pirmame atėjime ir kūno užgimime. Todel tikintieji Kalėdų dienoje yra kaip ir tie laimingieji anų laikų piemenėliai ir trys karaliai. Šv. Mišių aukoje, ypač Kalėdose ir trijų Karalių šventėje, tikintieji yra taip lygiai arti Atpirkėjo kaip, kad tie piemenėliai arba trys Karaliai, pirmieji atidavusieji garbę Kūdikui Jėzui, gimusiam Betlėjaus kūtelėje, nes tas pats pasaulio Atpirkėjas, gyvas Dievas nužengia ant altoriaus ir užsislepia po duonos ir vyno pavydalais laike koncekracijos Šv. Mišiose.

Angelas tarė piemenėliams: “Šiandien jums gimė Dovo mieste Išganytojas; jis yra Kristus, Viešpats. Ir tas bus jums ženklas: rasite kūdikį suvystytą vystyklais ir paguldytą prakartėje” (Luk. 11. 11, 13). Tais žodžiais Angelas apreiškė piemenėliams linksmą naujieną gimimo Dievo Sūnaus žmogystėje. Tai didžiai stebėtinas yra stovis įsikūnijusio žodžio Jo Šventoje kūdikystėje.

Eikime tad ir mes tikintieji Betliejun, Angeliškos Duonos Namuosna, — prie Eucharistijos altoriaus namelio. Pažvelkime Jo veidan ir supraskime Jo pilną link širdies meilę žiūrėdami tikėjimo akimis kap Jo Motina Marija vystyklais suvysčius paguldė Jį prakartėlėje. Yra tai širdies auka, kuris kaip Šventas Povilas sako: “Ištuštino save... tapdamas paklusniu iki mirties, gi iki mirties Kryžiaus” (Pl. 11. 7, 8). Silpnumas gyvenime ką tik prasidėjo, kaipo kūdikio, menkumas, priklausomybė, neturtas, tykumas ir kūdikiškos rankučių gestikuliacijos — vis tai apreiškia gyvenime didį kūdišką negalėjimą ir t. t.

Vienok, tame pačiame atvėjuje tai yra tobulo žmogaus — tobuliausio iš visų žmonių; galva žmonijos visiems laikams; nes šitoji širdis, nors po priedanga menkumo, yra paveldėjime intelektualio ir moralio gyvenimo, virgamtinio ir Dieviško gyvenimo visoje didybės pilnybėje ir vidujo veiksmo. Pilna Dieviškas šviesos, meilės, šventumo, galybės, linksmybės ir šalinių visokių turtų gėrybės paveldėjimų. Šitas garhingiausios Širdies plakimas krūtinėje Dieviško Kūdikio kiekviename sujudėjime, yra mums nuopelningu pasiaukavimu, permaldavimu Amžinajam Tėvui. Tai yra Širdis vienatinio Sūnaus Dievo. Širdis gražiausio, nekalčiausio Kūdikio paguldyto prakartėje arba Jo mieliausios motinos rankose yra tikrai meilės ugnis ir gyvenimo šaltinis. Tai Širdžiai mes privalome pareikšti savo širdžių dė-

kingumą ir tapti perimtais tuo džiaugsmu, kurį patyrė piemenėliai, kaip jie atėjo Betlėjaus kūtelėn, o jų širdys prisipildė didžiu džiaugsmu.

Tadgi ir mes, pilnomis širdimis džiaugsmo dėkokime Amžinajam Tėvui už tą neapsakomą dovaną — Kūdiki; kuris yra mūsų Išganytojas po Sakramento priedanga altorių užsislėpęs su visomis išganyto malonėmis ir kuris duoda Save Patį mums, mūsų amžinosios laimės pelnymui.

“Garbė Dievui angštybėse ir ramybė žemėje geros valios žmonėms”! (Luk. 2, 1 — 14).

M. U.

KRIKŠČIONIŠKAS KARŽYGIS

Jau Vytauto metai baigiasi, o nepatėmyjau, kad kas (nors pamoksle) tinkamai pagerbtų krikščioniškas šito didvyrio dorybes. O vienok skriauda yra daroma Jo Šventai atminčiai, kada jis yra piešiamas tik kaip didelis tėvynainis, karvedys, politikas, būk jis laikytusi savo gyvenime kitokių moralybės dėsnių, negu mes katalikai-lietuviai laikomės ir turime laikytis šiandien.

Atrodytų, kad jis būtų kažin koks kitas Aleksandras Mahiedonietisa arba Julius Cezaris, stabmeldys, kuriam krikščioniškos dorybės, kaip nušizeminimas, artimo meilė, dovanojimas skriaudų, gailestingumas, pamaldumas būtų visiškai svetimos. Kai kas net galėtų paabejoti, ar visi Vytauto garbintojai tas minėtas dorybes už dorybes dar laiko.

Tuom tarpu gilesnis pažveigimas krikščionies akimis į Vytauto gyvenimą, ant kiek jis mums po 500 metų yra žinomas randa labai daug krikščioniškos doros brangybių. Stabmeldžių vaikas negalėjo Vytautukas savo jaunystės dienose išgirsti ko nors gero ir apie Kristų, arba Jo Švenčiausią Motiną ar apie kitus šventuosius. Priešingai, ką tik blogiausio buvo galima pasakyti apie anų laikų krikščionis, tuom buvo maitinama jauna būsimo krikščioniško karžygio siela. Nepaisant tų nelaimingų apystovų šiek tiek pažinęs pasaulį, o jame visokių įsitikinimų žmones, Vytautas greitai susiorientavo ir pasitaikius progai parodė, kad sugeba ir krikščionių pasaulyje atskirti grūdus nuo pelų. Iš Krevės kalėjimo bėga ne pas stabmeldžius nors ir tautiečius žemaičius, ne pas skizmatikus rusus, ne pas musulmanų totorius, ne pas svyruojančius čekus, bet pas katalikus, ne tiek gal suprasedamas kiek nu-

jausdamas, kad anų žiauruolių tarpe visgi slepiasi tikroji Tiesa ir Šviesa ir Galybė. Krikštyjasi — ne Judošiška, tai daro, bet tikrai, nuoširdžiai aiškų ženklą duoda — nes neverčiamas, neatidėliodamas pildo vieną iš gražiausių savo Išganytojaus įsakymų — artimo meilės, neprietielių meilės. Iš kerštuolio virsta apaštalu. Grįžta pas Jogailą nužemintas, prakilnus, Dievo malonės turtingas. Didžiojo Lietuvos valdovo nors ir pagoniška, bet žmoniška — lietuviška širdis graudinasi tokiu įzeisto pusbrolio pasielgimu, ima jį sau už patarėją — Gerą Patarėją — už Vadovą ir Palydovą visuose savo žingsniuose. Ir Vytautas pataria Jogailai krikščionių tapti, katalikišką šeimyną įsteigti, padėti susitvarkyti kaimyniniai šaliai, kuriai nieko daugiau tik tvarkos trūko, Lietuvos vardą į Europos centrą įnešti. Jogaila klauso, patarimus pildo, sutartis rašo, leidžia save Geram Patarėjui į Krokuvą lydėti, krikštyti karališku vainiku vainikuoti, visos Europos valdovų sveikinimais apipilti, šviesiausiu ir malniausiu vadinti. O Vytautas tik džiaugiasi, kad Kristaus karalystė platinasi pasaulyje, o ypatin- gai jo brangiojoj Lietuvoj.

Metai bėga ir Vytautas kas kart stebina pasaulį savo darbštumu, savo sumanumu, savo pastangomis ir savo pasiaukavimu.

Jau titulą Didžiojo Lietuvos Kunigaikščio gauna, jau pilną šalies valdyme savarankiškumą įgyja, jau prie Vorkšlos Europos giliuosna totorių veržimasi stabdo, jau prie Žalgirio nesuvaldomus ištvirkusius kryžiaus niekintojus pliekia, Tėvynei atimtą Žemaitiją gražina, jau Horodloj savo šalies piliečius augština, jau naujas vyskupijas steigia, bažnyčias stato, miestus didina ir puošia, prie meilės ir bendro susipratimo įvairių tikėjimų įvairius savo pavaldinius veda, net kaimyninius valdovus Lucke prie to paties ragina. Visą daro ramiai teisingai ir teisėtai — ir sumaniai ir gražiai, vienu žodžiu — krikščioniškai.

Priešų nenorėjo turėti: su kuo vieną dieną turėjo ginčą, su tuo tą pačią dieną troško susitaikinti. Savo reikalus apgynė, bet nieko nesuskriaudė. Ginčus turėjo ir su vokiečiais ir su lenkais ir su totoriais ir su rusais — kaip galima tikėtis per tuos keliasdešimtis savo valdymo metų — su visais kaimynais, o vienok ir po 500 metų nei vokiečiai, nei lenkai, nei totoriai nei rusai, nei jokia kita tauta negali skųstis, kad jis jais neteisingai pasielgė. Tiek atskirų tautų tas Didysis Lietuvis valdė, o jokios nenutautino, nepa-

naikino, nesulietuvino nei bandė to darbo. Kuom kas norėjo būti; ar žydas, ar vokiečys, ar grekas, ar lenkas, ar rusas, ar totorius, tuom ir pasiliko. Bet tuomi kokį visur gerą vardą lietuviams išdirbo? Tas vardas dėka Vytautui taip aukštai pakilo, kad tarp ir kultūringiausių tautų tarpe lietuviai dabar sesisarmatina savo lietuvystės. Toks buvo Vytautas savo gyvenime! O jei kaipo žmogus kada paklydo, tai savo pavyzdingiausia, katalikiškiausia mirtimi padengė savo paklydimus. Mirė dievobaimingai tas didis 80 metų senelis Jogailos rankose Spalių mėn. 26 dieną 1430 meetais.



A. A. PETRAS K. KIMEZAS

Žymus ir daug pasidarbavęs 90-tos kuopos narys, Harrison ir Kearney, N.J. 1930 metais spalio mėn. 2 dieną atsiskyrė su šiuom pasauliu sulaukęs vos 18 metų.

Tebūna tau lengva žemelė.

LIETUVAI

Tėvyne Lietuva kiek tu iškentėjai,
Kiek kančių ir skausmų bei kraujo praliejai!
Per šimtmečius smaugė tave, mat teutonai,
Įvairūs mongolai ir Lenkijos ponai
Ir nudien erelis, nors pusiau nustipęs,
Dar pily Gedimino riogso įsilipęs.
Tėvyne, močute, ar ilgai kentėsi,
Ar ilgai skriaudiką krauju dar penėsi?
Erelis suspaudęs nagais drasko širdį . . .
Vaitoja mus Vilnius, bet jo nieks negirdi.
Kur dingo laiminga senoji gadynė,
Kur tavo didvyriai, kurie tave gynė?
Kur šlamesis girių, kur ąžuolai šventi?
Kur buvo lietuviams patogų gyventi.
Kur kanklės auksinės vaidilų skambėjo,
Kur šventa ugnelė Praamžiui rusėjo
Kur Vytautas Didis, kur narsus Kęstutis,
Kur visi narsėji sūnūs yr' Birutės?!
Jau amžiai praslinko, kanklės surudyjo
Ir ąžuolai šventi seniai sukirmijo.
Nebėr jau vaidilų, nebėr kanklininkų
Užgėso ugnelė, net dūmas pranyko!
Nėr' kas tave gintų, už tave užstotų,
Iš nagų erelio Vilnių paliuosuotų.
Ant milžinų kalno supilti kalneliai,
Į dulkes pavirto didvyrių kauleliai.
Daug tavo vaikelių, nelaimė! pakriko,
Teutonams, ar rusams vergauti sutiko.
Kiti kraštan svieta, Brazilijon traukia,
Tarp negrų, mulatų, ten ašaras braukia;
O tuli Lenkijai sąžinę pardavę,
Didžiuojas medalius skardinius ten gavę.
Neb'sildė Jogailą karališki rūmai . . .
Pranyko jo garbė, kaip nuo vėjo dūnai . . .
Jį Tauta prakeikė už jo veidmainystę
Prakeiks ji ir tuosus už jų kvailystę.
O Vytautai Didis! pakilki iš kapo
Ir pažvelk link Vilniaus, kaip nuskriaustas tapo.
Išvyk nuožmus priešus — jie ten mus kankina
Lai žirgas, mus Vyties erelį sumina.
Mus Tauta per amžius už tą apgynimą
Gerbs tave, kaip gerbė praeity Praurimą.

Joana Ragauskienė

Latvija.



By THOMAS SHAMIS

VYTAUTAS THE GREAT



VYTAUTAS the Great (Witold) was born in 1350, at Trakai, near Vilna. He was the eldest son of Keistutis and Birutė of Palanga. Vytautas was pupil of Windenheim and was familiar with both Latin and German. He had traveled widely in the west and south Europe and studied its culture. He sought to raise the standard of Lithuanian culture but was greatly hindered by political complications as Lithuania was exposed to Russian, German and Polish influences.

Vytautas, in 1392, at the Diet of Ostrove received the throne of Lithuania. Further the Diet declared that the Lithuanian Grand Duke was equal in all respects to the King of Poland and that both states promised to send aid in case of war with Teutonic Orders or Tartars.

Vytautas was the greatest warrior of the fifteenth century. He was equal to Alexander the Great, the well-known ruler, Julius Ceasar, mighty Roman Emperor, and Napoleon, French King and warrior.

Vytautas' gallant spirit and warriorship had played an important part not only among the national lives of Lithuanians, but also of the Russians, Ukrainians, White Russians, Poles and Chechs. His victorious labors bore fruit for all

of the European life. He defeated the Tartars and pushed them back to the East. Vytautas defeated the Knights, who were forcing themselves through Lithuania to the East for Germanization purposes as "Drang nach Osten". Had they succeeded in their march they could enslave Lithuania and the Slavic nations and could eradicate their nationalism. Vytautas' victory at Tannenberg in 1410 was an assertion of the Lithuanians and also of Poles and Russians who most likely would become the same Germans as the inhabitants of East Prussia are today.

If we, the Lithuanians, have not valued the fruitful efforts of Vytautas' labors, in not comparing him with other international men — warriors and statesman we can not expect that other nations will praise him in our our stead. Lithuania's neighbors—the Poles and Germans with whom Vy-

tautas fought and defeated are biased. The loser certainly cannot extoll the victor. This then is an ordinary occurrence. They (Poles, et al) would be silent about historical fact today—that Lithuania gave to the world a great man. But this remains an undisputable fact. The historians of Poland and Germany commit error in their historical writings by attempting to hide or belittle Vytautas' reward for Europe.



GREAT GRAND DUKE VYTAUTAS
(1350—1430)

From a wood carving of the fifteenth century. The helmet shown is of Italian workmanship, the one presented to Vytautas in 1400 by Konrad Jungingen, Great Master of the Teutonic Order of Crusaders.

Vytautas was not only great as a warrior, but also as a statesman. He was a reasoning governmental leader. In the government internal relations he preserved order and lived in harmony. He united the governments and made them strong. With his neighbors Vytautas kept friendly relations. When he asked for help he always got it. And the enemy whose borders touched Lithuania came to his aid in all mutual causes. In reading history we find that Vytautas' counsel and advice was sought by various nations whose men are well-known to the world, for example, Emperor Sigismund who had sent a crown to Vytautas. Unfortunately Vytautas did not receive the crown because the Poles shot the messengers to death—the Poles feared the popularity of Lithuania and Vytautas, its leader. Vytautas, as a statesman, in those times, had no equal to himself in all Europe. Lithuania's power was held very highly.

Great are the rewards of Vytautas for the Catholic Church. He also helped in the Christian work by building over thirty churches and founding a bishopric. For this the pope appointed him the Protector of the Catholic Church in Lithuania and Russia. Vytautas made effort to convert the Russians to the Catholic Church and he labored much for this cause.

Great are the rewards of Vytautas' labors as a warrior, as a statesman, and also great as a Christian-catholic. This reward of his efforts long after his death were not forgotten. In the orders of the Samogethian bishops, which were found in several archives, we find that yearly prayers were said in all Samogethian churches for the soul of Vytautas.

* * * *

The Lithuanians had not accepted Christianity chiefly because their neighbors wanted to impose it upon them with the sword. But during the festivals arranged to celebrate Jagello's marriage the whole nation, by its own free will, adhered to the Catholic church. Whether it was a matter of convenience or conviction cannot be established. But soon the Lithuanian people became dissatisfied with the Poles and selected another king for themselves, Vytautas the Great, who governed the country alone, leaving Jagello and his friends to occupy themselves with the affairs of Poland exclusively. Under Vytautas the Great Lithuania reached its apogee. Territorially it

stretched from Novgorod and Moscow to the north and east and its southwestern frontier reached the Dniester and the Black Sea. Vytautas also earned Europe's gratitude by stemming the Tartar hordes that had swooped down upon Europe. He defeated them so decisively that they recognized him as their commander-in-chief and gave him the right to select their Khan.

But, unfortunately, Vytautas died childless and the throne of Lithuania reverted back to Jagello and since then with the exception of a few short gasps of independence, Lithuania's liberty existed only in the dreams of its people.

For hundreds of years the Lithuanians never ceased fighting for their liberty and for secessions from Poland. The anarchy which resulted gave the nobility occasion to exploit the peasants. The country was torn and separated against itself. The big landowners of those feudal times had their own armies and made their own laws.

Religious differences were called upon to help dominate the ignorant. The Greek orthodox church and the Lutheran church won a foothold and the Russians and the Prussians were brought into the disputes.

These strifes so weakened Lithuania that Frederick of Prussia found no opposition when he divided the country with Russia in 1795. The greatest part of Lithuania, however, was divided between Russia and Germany, Russia receiving the lion's share of the bargain.

The Prussians set out to Prussianize their new province. But as they are notoriously bad colonizers they only oppressed but did not merge or weld the Lithuanians with themselves.

The Russians with still lesser intelligence intended to Russify their province by enacting the most draconic laws. They moved the University of Vilnius, the old capital of Lithuania, to Kiev, ordered void, all the old laws and replace them by their own, sent to Siberia or executed the best elements of the people and in 1863 an Ukase forbade the use of Latin characters in the printing of Lithuanian books.

From 1831 to 1863 the Lithuanians made several attempts to free themselves. The revolutions were drowned in the blood of the people. The result was not liberty. The revolutions caused another turn in the screw that was to squeeze them out of existence. All commercial enterprises were discouraged by the respective

governments. Even the use of their language was forbidden the Lithuanians.

Any attempt in other than agricultural pursuits was regarded by the Russians and the Germans as nothing short of treason. Raw material, timber, amber, and cereals were exported to Germany, who managed her import duties in such a way as to leave but little to the producers. With no outlet to the sea, the port of Memel in German hands, surrounded by powerful and malicious neighbors, only the hardest workers could survive.

After the Russians were defeated by the Japanese in 1904, a strong revolutionary wind swept over the Czar's domain. The blood split in the memorable January days of 1905 won many liberal concessions to the people living in the Russian empire. The Lithuanians dared again and called a national assembly in Vilnius. It was attended by such great numbers that even the Russians were awed. At this National Assembly the Lithuanians once more proclaimed their nationality and obtained the right to dream and aspire for their liberty. Permission on sufferance was granted them again to use Latin characters and print books in their own language. Inside of ten years hundreds of thousands of books were published. It was as if a powerful stream had broken through a worn out dam. Hundreds of magazines and fifty newspapers were established as rapidly as machinery could be obtained and installed. The farmers formed cooperatives-cooperative factories, banks, industries and all sorts of commercial enterprises.

It was soon established that the Lithuanians had the smallest percentage of illiterates, not only of Russia, but of a good many other countries. In 1905 there were only sixteen high schools in a certain district; five years later the same district harbored 136 high schools and over 500 public schools. The fact is that more books and magazines were published in Lithuania in the ten years between 1905 and 1914 than in the three hundred years previous to that date, and more children attended school than ever before. True, Lithuania was still a Russian province, but the preparation for its independence were rapidly progressing. The million Lithuanians living in the United States encouraged and helped to advance the realization of the old dream. Then the war broke out. Lithuania, borderland be-

tween Germany and Russia, became the battlefield between the two armies. In the ebb and flow of the armies everything was devastated by the withdrawing armies; what was left was requisitioned by the victors. The old men, women and children were deported into slavery by the Russians because they were suspected to be friendly to the Germans or were shot by the Germans because of their suspected friendship to the Russians. In a framing district which possessed 1,500 horses only three were left when the armistice was declared. Live stock, granaries, machinery was either destroyed or requisitioned, which after all amounts to the same thing.

President Wilson's declaration that the U. S. soldiers would fight to obtain the selfdetermination people living here in America. Fifty thousand of them fought on the French front under the Stars and Stripes. As a buffer state between Germany and Russia, Lithuania will prevent the imperialization of either country.

The literary and artistic output of Lithuania in the short gasp of comparative liberty the country has had between 1904 to 1914 was of such quality that the world has caused to expect great things from this small nation.

Already the number of the collected folk songs reaches the figure of 200,000, in a language which both Emanuel Kant and Elisee Reclus proclaim to be the most beautiful in existence. From a people so old and one that has endured so much the world surely has a right to expect great things.

Commercially too the Lithuanians will lead the Eastern World. They are a progressive and enterprising race. They are healthy and spirited. They are a liberty loving people; none other could have endured so much, could have kept their language, their customs, their habits under such terrible conditions.

CONCERT

AND
DANCE

Given By

MRS. AGATHA OZELIS

WEDNESDAY, JANUARY 14, 1931

At LITHUANIAN AUDITORIUM
3133 South Halsted Street

MUSIC By "BILL" RACINE

OTHER ATTRACTIONS

By Thomas Shamis

Vytautas Prayer

LITHUANIAN King, Vytautas the Great, whose stormy campaigns showered Lithuania with a Crown of Power and Honor.

Around you, Keistutis and Birutė son, we gather proclaiming Lithuania's right to live.

You, the White Knight, five centuries, our nation's dormant age, warmed Lithuanian heart and urged us to great battle for freedom. And we have risen—and we won—the same, as you in Tannenberg's battle.

O Lord of Niemen land! Your powerful spirit does not fail to float the Lithuanian air not unlike a knight's trumpet calling every Lithuanian son, every Lithuanian daughter to take unto themselves the strength of Spirit and march into Vilna's Holy Raguva to sing Freedom's Hymn and to bloom as in springtime all creator's blossoms.

Bending our heads to you, Lithuania's Founder, we swear to you, to be worthy of your ancestral name, to save oppressed Vilna, the Lithuanian heart, that it may beat for you and in our battle thru successful storm, for ages and ages to brighten Freedom's and Finding Sun.

Old Vilna's steeples height and Baltic Sea, its ocean surge—this the age story of Lithuania, and we without them, as you, Vytautas the Brave, cannot live.

'Tis the last word of our prayer.

Road to Happiness

Here is the simplest, safest and most delightful way to real happiness. Christmas is going to be a cheerless season this year for many good and deserving people who through no fault of their own won't be able to enjoy Christmas for themselves and family. Many of them will not even have enough to eat, as is already very noticeable; others will shiver through the wintry months for lack of nourishment, clothing, fuel and shelter.

er. Come, join us in trying to make the poor real comfortable this winter until next spring when the warm weather arrives.

Ordinarily, gift-giving among friends is merely conventional. Under present financial stress, the pressing need, the haggard want, the discouragement and black despair of thousands, yea, even millions of poor people in every part of this country command the serious attention and solicitude of every true Christian. Would it not be real selfishness to expect gifts from friends when the poor have no provisions, clothing, or the comforts of a warm home? It is heartless to behold the starving and shivering poor living in dilapidated houses, commonly referred to as shacks, where the wintry blasts blow through every nook, without extending a helping hand.

Is it not a pitiful sight to see the sick writhing in pain for the lack of the wherewith to buy medicines and obtain the help of a doctor? The sight of children crying day and night for food and clothing is still more heart-rending. Won't you help us make these poor and forlorn souls happy and cheerful and thereby merit a real happiness for yourself?

Here is an easy way. Deprive yourself a little and give the money to the poor which otherwise would be used in the purchase of gifts which often are useless and unappreciated. There are many poor in your locality. Ask your Pastor and he will readily give you the names and addresses. Do not let them suffer because they were careless or even extravagant in the past. They are in want NOW and your love for Christ should overlook their past shortcomings and render to them the help they crave. To know that you put food into a hungry mouth; that you clothed a cold and shivering human being; that you gave help either corporal or in the way of money to the sick—would that not be consummate happiness than giving a merely formal, selfish and sometimes real disappointing gift as exchanged among friends? This oftentimes constitutes insincerity, a great deal of selfishness because frequently real appreciation is lacking.

Your friends will understand if you will make known your charitable intentions. They will think just as much if not more of you—if they did not, then they could scarcely be called friends. It is indeed poor friendship that lives only on gifts and personal gain. If there are no poor in your locality and you wish to give toward the relief of the poor in other localities but do not have the time to investigate and ascertain deserving cases, THE ALMITAS, a Catholic organization engaged in charitable work, located at 1531 Hudson Avenue, Chicago, Ill., will gladly act as distributing center for any gifts you wish to send.

This same organization will cheerfully furnish you FREE an appropriate Christmas Greeting Card announcing to your friends in a tactful and kindly way that you are going to help the needy this Christmas instead of exchanging gifts, and that you are also asking them to join you in this noble work. Mail cards NOW before your friends make their purchases of Christmas gifts.

By following this suggestion you will not only have made your own Christmas the happier, but you at the same time will be making many others happy and relieving a most distressful condition. You will be banking your money in Heaven at a high rate of interest. Being NOW to help the poor and do not wait until Christmas. This positively is a sure and most definite "Road to Happiness."

— The Almitas"

Kas naujo mūsų šeimoje

IŠ LIETUVOS VYČIŲ CENTRO.

Vajus prasideda Sausio mėn. 1 d. ir baigiasi
Kovo mėn. 4 d., 1931 m.

GERBIAMIEJI VYČIAI!

Mūsų organizaciją galima prilyginti prie gyvo asmens. Nors asmuo savo esmėje visumet yra tas pats, vienok jo išviršinė dalis, tie narveliai ir kaulėliai, kurie sudaro jo kūną, keičiasi kasdien. Taip panašiai yra ir su mūsų organizacija. Mūsų idealai šviečia mums, kaip švietė; mūsų organizacija gyvuoja ir kas kart tobulėja; bet nariai, kurie sudaro šią draugiją, keičiasi: vieni pavargę bedirbdami, antri truputį apsnūde, o tretie kitais darbeliais apskrovę traukiasi iš aktualaus veikimo, bet pasižada būti pasyviais nariais. Tatgi randasi reikalas tas spragas užpildyti!

Pradėdama naujus metus Centro Valdyba skelbia Naujų Narių Vajų kurio tikslas yra padidinti mūsų energiją — narių skaičių, kad per ateinančius metus mes ištvėrimingai ir narsiai neštume Vyčių vėliavą pirmyn. Iš antros pusės šis vajus lai būna lietuviybės apaštalas. Stenkimės pritraukti ko daugiausiai ča augusių jaunuolių ir mergaičių ir supažindinti juos su mūsų tautos (Lietuvos) kultūra.

Mano, kaipo jūsų vado, didžiausias troškimas yra — kad kiekvienas Vytis-ė prirašytų nors po vieną naują narį. O kaip gražu ir malonu būtų matyti naujas Vyčių kuopas išdygstant ten, kur jų dabar nėra!

Taigi, mielieji, užsidedgkime lietuviybės dvasia ir praleidę linksmas Kalėdas, stokime į darbą vis kaip vienas su mintimi, kad šiais metais mūsų organizacija turi dešimteriopai padidėti. Tatgi, pirmyn!

ALBINAS ONAITIS, Centro Pirm.

Vyčių 1931 m. Vajus.

1. Tęsis nuo sausio mėn. 1 dienos iki kovo mėn. 4 dienos imtinai.
2. Centro Valdyba skiria sekančias dovanas pasidarbavusioms kuopoms:
 - a) Sidabrinę vazą,
 - b) Skydą,
 - c) Pirmsėdžio plaktuką.
3. Centro Valdyba laikysis sekančios tvarkos. Kuopa už kiekvieną naujai prirašytą narį, kuris užsimokės nario mokestį už pusę metų, gauna vieną akutę (point). Nariai užsimokėję mažiau nekaip pusę metų nebus prisikaitomi prie vajuos. Visi pinigai ir naujų narių sąrašai turi būti Centre ne vėliau kovo mėn. 4 d.
4. Dovanų laimėtojai bus paskelbti kovo mėn. 15 d. "Vytyj", o pačios dovanos bus įteiktos kelių dienų bėgyj.

x x x x

1931 m. Vasario mėn. 7 dieną Lietuvos Vyčių Centras rengia puikius šokius, kurie įvyks Crystal Ballroom, Del Prado Hotel.

Visi Vyčiai prašomi atsilankyti ir tuomi paremti Centro parengimus.

— Lietuvos Vyčių Centras.

HARRISON AND KEARNEY, N. J.

This is That.

Listen folks, four of our members sailed the sea of matrimony. On November 22, Helen Skirpstunas and Jo-

seph Rapsis were pronounced man and wife November 27, Anna Lutkus and Anthony Barcauskas. We wish them the best of luck and happiness, we also hope they won't desert us.

We want to inform our neighboring Knights that our spiritual adviser, Father Brigman, has planned a huge celebration in honor of the Grand Duke Knight Vytautas of Lithuania on December 28, 1930. Father would like to have as many of our Knights attending as possible. A solemn high mass will be held at our Lady of Sorrow's Church. There will be a concert and lectures at Hantman's Auditorium, followed by dancing; music furnished by a snappy orchestra.

At our yearly meeting new officers were elected for the coming year. Mr. George Vaitkunas, president; Mr. James Desker, Vice-President; Miss Susan Velyvis, Fin. Secretary; Miss Mary Lasky, Secretary; Miss Ann Stankus, Correspondent; Mr. C. Nakrusus, Treasurer. We hope that the members will aid the new committee in every way possible, and the committee will make every effort to make the coming year a very active and interesting one.

— Anduka.

Basketball.

November 29. We are assembled to witness our boys first basketball game. The opponents are none other than Elizabeth K. of L.

The audience is quite anxious for the game to start. Rooters are clearing their throats, and in the left wing we see the Harrison Kearney cheering squad all ready for a lot of noise. The magniphone is proof enough. Here comes the teams and we all make one dive for the best places in the house.

There's the whistle, the games on. Look! how both teams make for the first basket. Hear the noise from that left wing? They're scoring at each others expense. First half is over, little scoring was done but Elizabeth is in the lead. Again they're playing. Oh mama! They sure mean business. Now the score is piling up, Harrison is trying to tie the score. Both sides are fighting hard and the noise from the gang is murderous. Harrison is ahead and it's the last quarter. Will they let Elizabeth score? Can't blame them, the games over and Harrison wins. The score is 30 — 24. Come on boys more games like this.

— Anduka.

RACINE, WIS.

On October 30 1930, a Halloween Party was held at St. Casimer's Hall. This party was sponsored by the Girls Athletic Club, section formed by the girls who are interested in sports. The committee consisted of Anna Smith, Catherine Waicikonis, and Emily Scholowick. A good time was had by all at this party, and the girls did their best to make the party a success, and it really was a success.

The Girls Athletic Club had its first meeting October 15, 1930. The officers are president — Sophie Ruplauskis, and secretary and treasurer — Martha Dirkinis.

— A member.

DETROIT, MICH.

Vyčių 102 kp. darbuotė.

Bėga gyvenimo dienos žaibo greitumu, o kartu su juo ir kasdieninis Vyčių veikimas. Nors ir greitai prabėgo šie metai, vienok perkratę praleistą laiką, randame daug pavyzdinių darbų, kuriuos nors trumpais bruožais reikalinga paminėti, bei pasidalinti su Vyčiais.

Lietuvos Vyčių 102 kuopa sutartinai dirbdama su klebonu kun. I. F. Boreišiu daug nuveikė. Vyčiai-tės nesigailėjo savo energingumo nei išlaidų, nei nuovargio, kad tik kuopos veikimas pavyktų ir išdas padidėtų — tai buvo Vyčių didžiausias pasiryžimas.

Pereitą vasarą buvo surengta keletas bizniavų piknikų ir bendras kuopos metinis išvažiavimas. Piknikuose daugiausia darbavosi kuopos pirmininkas P. Podolskas, J. Kapickas, S. Klapatauskas, M. Andriliūnaitė, O. Kaupiūtė, V. Švelniūtė, J. ir A. Adomaitės, A. Keblaitė, H. ir A. Valaitės ir kitos, kurių vardų negaliu atminti.

Koncertas ir Lietuvių Diena Vasario mėn. 16 dieną buvo išpildyta po vadovyste art. J. Olšausko. Spalių mėn. 19 dieną ir Spalių mėn. 26 dieną Vytauto 500 metų mirties sukaktuvių paminėjime Choras gražiai pasirodė su savo nauju mokytojum muziku J. Jankum, kuris sėkmingai dabar chorą mokina ir rengiasi prie ateinančių pramogų. Muzikas Jankus savo šakoje turi didelį pasisekimą. Vyčių choras dabar žymiai padidėjo ir kas repeticija nuolat didėja. Choro pirmininkas Jurgis Kapickas inteligentiškas jaunikaitis, labai pavyzdinai darbuojasi choro išauginimu. Vytė V. Švelniūtė choro raštininkė irgi gražiai pildo pareigas. Negalima praleisti plačiaus nepažymėjus M. Andriliūnaitės, kuri prie kiekvienos parengtos pramogos daugiausia pasidarbuoja išpardavinėjimui bilietų. Nėra svarbesnės pramogos, kurioje ji nedalyvautų. Tokiai kuopos žvaigždutei priklauso didelė pagarba, o kitoms geras pavyzdys.

Kaip visados taip ir pereitą vasarą kleb. kun. I. F. Boreišiui choras buvo surengęs varduvių paminėjimo vakarėlį su programėliu. Taipgi buvo surengtas vakarėlis naujų narių priėmimui.

Šokių komisija: V. Bendoraitis, A. Vilčinskas ir F. Taulkus su pasišventimu darbuojasi per visą sezoną rengdami šokius kuopos naudai. Jų darbai atneša gerą pelną. Tai pagirtinas tų jaunikaičių darbavimas. Drauge Chas. Samsonas labai daug tame prisideda.

Vyčių Basebolo ratelis per visą vasarą šauniai pasirodė savo miklumu. Basebolo gabi valdyba žinojo, kaip vesti visą biznį.

Gruodžio 2 dieną atsibuvo Vyčių priešmetinis susirinkimas, kuris buvo gana skaitlingas, keturi nauji nariai prisirašė. Šokių komisija nuo vakarų pridavė pelno \$30.00. Koncerto \$30.00 su viršum. Chas. Samsonas biznio vedėjas pranešė apie Vytauto 500 metų sukaktuvių paminėjimą, kuris pasisekė puikiai ir pelno liko \$140.00, kuriuos per Lietuvos Atstovybę pasiųs į Kauną Karo Muziejaus Vytauto paminklui. Jis taipgi dėkoja chorui ir visai kuopai už dalyvavimą šiose iškilmėse.

Muzikas J. Jankus prašė visus paremti jo koncertą, kuris atsibuvo Gruodžio mėn. 28 dieną, Lietuvių Svetainėje. Nutarta remti ir išrinkta darbininkai.

Valdybų raportai. Visi pasisakė, kad dirbė sulig išgalės. Ilgiausį pranešimą padarė Dvasios Vadas kun. Boreišis, pabrėždamas, kad gražiai ir pagirtinai pasidarbuota kuopos materialiai naudai bet moraliu žvilgsniu keletas kuopos narių peržengė katalikų rybas, pamesda-

mi katalikybę ir bažnyčią ir išeidami už protestonų ir bedievių. Pastabos buvo vietoje ir nariai su žingeidumu klausė. Finansų Raštininkė A. Valaitė pranešė, kad kuopa per metus turėjo apyvartos virš \$1,900.00 dolerių, kasoje su paskoloms yra arti \$600.00. Narių pilnai užsimokėjusių yra 86: Vyrių 55; merginų 31. Kiti užsimokės pradžioje metų.

Išrinkta nauja valdyba: P. Padolskas, pirmininkas; E. Russell, 1-mas Vice-Pirmininkas; V. Bendoraitis, 2-ras Vice-Pirmininkas; A. Kaupiūtė, Nutarimų Raštininkė; A. Valaitė Finansų Raštininkė; J. Sakalauskas, Izdininkas; Kasos Globėjai: D. Brazis ir Koblaitė; Chas. Samsonas biznio vedėjas. Išrinkti buvo ir korespondentai — juos vėliaus pastebėsite. Kuopa sergantiems yra nupirkusi gėlių, o vedusiems nupirko dovanų. Gražus atjautimas!

— M. J. Š.

CLEVELAND, OHIO.

Iš Liet. Vyčių 25 kp. mėnesinio susirinkimo.

Lapkričio mėn. 10 dieną Lietuvos Vyčių 25 kuopa laikė savo mėnesinį susirinkimą, lietuvių svetainėje. Susirinkimą atidarė gerb. kuopos pirmininkas P. Luiza malda. Nutarimus iš pereito susirinkimo perskaitė nut. rašt. Vytė E. Cerniūtė, kurie buvo priimti vienbalsiai.

Raportai.

Sekančios komisijos išdavė savo raportus: C. L. R. Draugijų Sąryšio, Darželio kom. Gaila, kad tik po vieną atstovą iš abiejų šių komisijų tebuvo atsilankę į susirinkimą. Po šių raportų sekė teatrališkos komisijos pranešimas, kurį išdavė J. Sadauskas. Iš "Weenie Roast" išvažiavimo, kuris atsibuvo lapkričio mėn. 8 d. pranešimą padarė mūsų kuopos gabioji finansų raštininkė V. Simonaitė ir kuopos pirmininkas P. Luiza. Raportas buvo užgirtas su didelėmis katutėmis — aplodismentais.

Kadangi komisija taip šauniai surengė "Weenie Roast" vakarienę, kurią visi nariai, kurie tik dalyvavo tame linksmame išvažiavime, buvo kuopuikiausiai patenkinti, tai buvo ir kuopai pelno virš trijų dolerių. Tas komisijos darbas dar daugiau sukėlė nariuose entuziazmo. Bet negana to, išgirdęs mūsų gerb. kuopos dvasios vadas kun. A. Karužiškis, kad nėra visai penkinės likę nuo "Weenie Roast", tai jis pažadėjo, kiek trūksta iki penkinės dadėti iš savo kišenės. Tuom syk mūsų kuopos neuilstanti fin. rašt. V. Simonaitė, sako: "Ką aš extra pirkau del "Weenie Roast" savais pinigais — tą visą paaukoju kuopai." Kuopa išreiškė nuoširdžiausią ačiū gerb. kuopos dvasios vadui ir fin. rašt., kad juodu tą padarė del savo brangios kuopos, kurią juodu taip labai brangina.

Dėja, dar buvo išduota raportai iš pasilinksminimo ir teatrališko drabužių siuvimo komisijų, kuriuos išdavė: Vytė Ona Kulbickaitė ir Vytė Albina Salaševičiūtė. Šios komisijos irgi savo darbą varo pirmyn.

Nauji Sumanymai.

Nutarta rengti ir kitą "Weenie Roast" lapkričio mėn. 26 dieną. Visi nariai pasizadėjo tikrai dalyvauti tame išvažiavime. Visą šį darbą apsiėmė dirbti ta pati komisija: gerb. kuopos dvasios vadas kun. A. Karužiškis, P. Luiza, kuopos pirmininkas; V. Simonaitė, fin. rašt. Ag. Kiveriūtė, jos pagalbininkė ir mūsų kuopos gabusis kritikas ir nepailstantis darbuotojas vytis P. Mačėnas.

Pasirūžo Stoti į Darbą.

Lietuvos Vyčių 25 kuopa pradės savo kuopos naujų narių prirašinėjimo vaju. Šiam darbui tapo išrinkta komisija, kurion pateko: Vytis P. Usalis, šio sumanymo inėšėjas, P. Luiza, P. Černius, E. Černiūtė, St. Ivinskiūtė, ir N. Baniūtė. Tikimiasi, kad ši komisija savo užbrėžtą darbą atliks labai gerai. Iš anksto komisijos nebandysiu iškomplimentuoti, nes tankiai atsitinka, kaip kuopa išrenka kokią komisiją, tai korespondentai nieko nelaukę išgiria ją, o ji gavus tuos gražiuosius pagyrimus sau ramiai miega. Ši kartą bandysiu pro tą prasi-lenkti.

Mūsų gerb kuopos dvasios vadas, kun. A. Karužiškis štai kokią dovaną pažadėjo nariams, kurie daugiausia prirašys naujų narių, laike kuopos paskelbto naujų narių vaju. Bet geriau gal bus, kad pažymėsiu čia tuos jo žodžius: "Kurie prirašys prie kuopos daugiausiai naujų narių, tai pasišerės "žirgą" nuvešiu visai veltui į kitą Vyčių Seimą". Mano manymu, geresnės dovanos jau nereikia, kokią yra pažadėjęs mūsų kuopos dvasios vadas. Kuopa išreiškė gerb. kun. A. Karužiškiui giliausį ir širdingiausį ačiū už jo tokią gerą širdį!

Papeikimas.

Buvo nusiskundimų iš narių ir primetimų mūsų kuopos energingajai fin. rašt., V. Simonaitei, kad dauguma negauna "Vyties" per ilgą laiką. Išgirdus tą mūsų kuopos fin. rašt., kuriai buvo numesti net keli neprielankūs žodžiai — stengėsi ji visą tai išaiškinti nariams kuo mandagiausiai ir nurodyti delko nariai negauna organo "Vyties". Tada visi nariai suprato kame priezastis ir dalykas del negavimo "Vyties".

Pasirodė kad ne raštininkė kalta tame, bet Lietuvos Vyčių Centro raštininkas arba ir visa administracija, kad jie nesutvarko kuopos narių antrašų ir nepasiunčia kuopų fin. rašt., atatinkamų atsiklausimų. Mūsų kuopos fin. rašt. pareikalavo, kad būtų prisiūsta iš Vyčių Centro visų kuopos narių sąrašas, kurie gauna organą ir kurie ne. Taip, tą Centro raštininkas padarė — prisiuntė net nuo 1922 metų narių vardus ir antrašus, o jau tie nariai senai nėra vyčiais ir tose vietose negyvena, bet gal organas "Vytis" kaip ėjo taip tebeeina. Tai matote kokia tvarka randasi Centro raštinėje.

Buvo nutarta, kad kp. valdyba su gerb. kuopos dvasios vadu, parašytų viešai į "Vytį" apie tokį Centro raštinės darbą. Po ta rezoliucija visa kuopos valdyba neatbūtinai turi pasirašyti savo vardus. Tas pats, beabejo-nės, yra ir su kitomis Vyčių kuopomis, jeigu taip yra vedama tvarka kaip 25 kp.

Atsimenu, kaip delegatai parvažiavę iš buvusio šiais metais Vyčių Seimo išdavė raportą, kad bus skelbiama kaž trys mėnesiai organe suspenduotų narių vardai. Bet ir po šiai dienai nieko negirdėti apie tą Seimo nutarimą. Ir ko mūsų Centro raštininkas laukia ir nepildo Seimo nutarimų? Ir kodėl mūsų Centro Valdyba nieko nepraneša apie organizacijos stovį ir visą savo veikimą? Jeigu Centro Valdyba jokių paraginimų nedaro per organą, tai ką galima tikėtis iš kuopų? Man rodosi, kad Seimas juos išrinko ne del garbės, bet del darbo ir vairavimo visos mūsų organizacijos veikimo.

Laikas jau būtų pradėti rašyti ir apie naujų narių vaju ir kitus organizacijos reikalus.

Į darbą visi!!!

— Senelis.

HARTFORD, CONN.

Social and Athletic News.

On November 29, 1930 the Athol K. of L. Bowling Teams were guests of the Hartford Lodge. At 7:30 P. M. the bowling matches were run off, Hartford being victorious in both, the fellows and girls matches. The scores and results are only of miniature importance when compared to the social part of the evening.

Saturday and Sunday were times of enjoyment for all and it is very much in doubt if those, who partook in the parties, will allow the memory of that weekend slip by easily.

To those who arranged sleeping quarters etc., for our guests goes the appreciation of the club.

At this time it would be quite appropriate to extend the thanks and congratulations of the club to the "Entertainment Committee" for their untiring and successful efforts to please everyone at not only this affair, but at everyone which they held during the past year.

A MERRY CHRISTMAS AND A PROSPEROUS NEW YEAR.

— C. C.

Basket Ball

On Friday December 5th the Hartford K. of L. inaugurated their season with a victory over Broad Brood A. C. Rev. Father J. J. Ambot threw the first ball after stating a few words in behalf of the club's Sports and Sportmanship. The margin of victory was 33 points as the final score was 45-12. The so-called shock Troops of the Knights deserved a great amount of credit for their work during the second and third periods. The following comprise the K. of L. Boys Squad: Anthony Mazotas, capt. Edward and William Shages, Earl Bennett, Charles and Stanley Shimkus, John Campion, Nap. Stanton and John Malin.

Frank Brasky has resigned from his position because his work required his presence in New York. Stanley Shimkus was elected to take his place.

All teams requesting games should get in touch with him immediately. The girls team again has been organized and is seeking games. The following comprise the squad: "Nell" Strauss, "Mary" Krist, "Pat" Shimkus, Helene Shimkus, Alice and Olga Roman, Ann Pugzles, "Smiles" Vagail and Eve Alanskas.

The so-called "Murder League" commenced Sat. Dec. 6, and all members are requested to report to Peter Yesmentis, who is in charge, every Saturday.

— C. C.

Politics.

Being election night the meeting of our club on the 2nd of December was the most important of the year.

Immediately after the ceremonies of inaugurating some new members the candidates for the different posts were called upon to deliver their customary speeches and express their ideas for the benefit of the club for next year.

The nominees for all positions were present with the exception of those for Recording Secretary who unfortunately were unable to attend.

For President, William V. Shages was re-elected over his opponent Leo Mazotas, who during the past year was Vice-President of the club.

John P. Malin was elected for the position of Vice-Presidency over Miss Nell Strauss who had the honor of being the first of her sex to run for the position.

Mr. Charles M. Shimkus was successful in his quest for the money job, namely the Treasurer, while his opponent William Krips will have to be content to keep tabs on his A. P. incomes and outlets.

Mill Lena Willimitus' new position in the club is that of Recording Secretary while Marcella Barollis her opponent must still endeavor to teach children their 3 R's.

The keenest and bitterest contest of the evening was between Anthony Laskowskas and Miss Louise Shages, Financial Secretary, which ended in a tie and will have to be revoted upon at the next meeting.

On the Entertainment Committee for next year are: Misses Vagail, Julia Stanwick, Mr. Labeskis, and Edward J. Shages. It may be stated here that this committee is the most important and on it hinges the activities of our club. Thus it may be easily ascertained why it needs the utmost confidence and cooperation of the club to assure proper functioning and success in their affairs they may venture to undertake.

At the meeting, destined for January 6, 1931, the remaining positions and committees will be elected and results will consequently be published in the "Vytis".

— C. C.

SOUTH BOSTON, MASS.

Algirdo 17-ta kuopa.

Lietuvos Vyčių 17-tos Algirdo kuopos pirmieji debatai įvyko Spalių mėn. 29 dieną, 8-tą valandą vakare, parapijos svetainėje. Debatus atidarė komisijos narys V. Tomuliūnas. Paaškinęs debatų tvarką jis pakvietė išrinkti prezidiumą šiam vakarui. Išrinkti: pirm. — S. Griganavičius, rašt. — P. Zaletskiūtė; teisėjai — I. Ivaškienė, E. Meškauskaitė ir D. Averka.

Debatų tema buvo "Ar verta moterims vartoti pudrę?" Už vartojimą "puderio" karštai ėmėsi B. Kavoliūtė ir V. Tamuliūnas, o prieš G. Zosytę ir A. Naviera. Debatus laimėjo B. Kavoliūtė ir V. Tamuliūnas.

Po to pirmininkas kreipėsi į susirinkusius atsiklausdamas, kada įvyks sekanti debatai ir kokia tema. Sekanti debatai įvyks už dviejų savaitių, o tema "Kaip geriau vesti žmoną, iš meilės ar iš pinigų." B. Kavoliūtė ir A. Pumputis apsiėmė palaikyti meilės pusę, o P. Zaletskiūtė ir D. Averka pinigų. Tuomi užsibaigė pirmieji šios kuopos debatai.

Norėčiau ir aš tarti savo žodelį kaslink debatų. Pirmiausia sveikinu debatų mėgėjus ir linkiu geriausių pasekmių ateityj. Sie debatai yra vienas būdas išmokimui ir palaikymui lietuvių kalbos. Patartina, kad visi nariai dalyvautų šiuose debatuose, o jei kurie nesugeba, tai malonėkite debatus, savo atsilankymu paremti. Zinokite, kad ko daugiau, to geriau. Taigi, valio visi 17-tos kuopos nariai ir jos rėmėjai!

— Pelėda.

NOT HIS WORRY

SNAPPY YOUNG WIFE: — "To be Frank with you, if you were to die I should certainly marry again."

HUSBAND: — "I've no objections. I'm not going to worry about the troubles of a fellow I shall never know."

THE ROLLICKER

Contributions and Selections

By AGATONAS

FOR TODAY

By Henry Lamar

Give me this day the heart of a child!
A simple heart, and filled with trust,
In man and God. May I be just
And merciful; may I be kind,
So that my eyes at times are blind
To others' faults, and may my own,
By me unseen, be overthrown.

Give me this day the heart of a child!
A buoyant heart, and filled with joy;
May gladsome tasks be my employ.
From my soul remove the stain of tears,
Lift from my heart the weight of years.
The joy of life, in work, in play,
Be mine — and yours — from day to day.

A heart that loves a heart that sings,
From blight of greed yet underfiled;
A heart in which a paeon rings —
Give me this day the heart of a child!

TRUE

When a person has nothing to do, he usually does something he shouldn't, falls in love, gets married, etc.

WORRY TELLS

CONDUCTOR: — "How old is the boy?"

PASSENGER: — "Four"

CONDUCTOR: — "Looks like eight"

PASSENGER: — "It's not my falt if he worries".

THE LINE

There is ever a line drawn sharp and clear
Between the right and the wrong, my dear;
But sometimes we try to slip the wrongs
Across the line where the right belongs.
But wrong is wrong and right is right
And though we may strive with all our might
To make them change places, with courage fine
Each sticks to his place beside the line.

* * *

And right sometimes, when our eyes are dim,
Seems harsh, forbidding, with visage grim,
While wrong to us, when temptation tries,
Is watchful, serene, with smiling eyes.
Between right and wrong, while the world shall last
A line is drawn even, unbending fast.
Though we try for a week, month, year
We cannot change wrong to right my dear.

— Dan Beskus.

Margumynai

KO ŽMONĖS SIEKIA.

Mak Dugal, garsus anglų mokslininkas, neseniai daręs sekmingai pasisekusius eksperimentus, kurie atrodo neįtikėtini. Plačiau dar mažai jie yra žinomi, bet greitu laiku, jis padarys platų pranešimą, Londono mokslo akademijai, nušviesdamas savo bandymų rezultatus.

Žinoma tik tiek, kad garsaus botaniko eksperimentai, skina tiesesni kelią į gyvulių ir augalų mokslą, ir nuo jų esąs netolimas kelias į alchemikų paslaptis, prie dirbtinio žmogaus sukūrimo. Jau žinoma, kad viduramžiais alchemikai stengėsi gauti cheminiu būdu auksą ir gyvą "žmogų", — momunculus'ą. Tie jų norai nuėjo niekais. Dirbtiną žmogų mėginta padaryti mechaniškai.

Tūlas šveicarų laikrodininkas Žak Horož ir prancūzų mechanikas Žak Okanzon padarė nepaprastą dalyką. Jų padaryti "žmonės" — automatai buvo be dvasios — gerai sutverti laikrodiniai mechanizmai žmogaus formoje.

Šių laikų gamtos mokslininkai kitaip kvaršina galvą. Tas rodos paprastas klausimas — Kaip pagaminti organinį narvelį? Ypač svarbiausią jo dalį — protoplazmą. Jos sudėtis ilgai buvo mokslui nežinoma, bet šiandien chemija ją ištyrė. Tik liko rasti būdas pagaminti gryną protoplazmą. Parodytoji protoplazma, pasirodė be gyvybės: ji neaugo, nekvėpavo, kas kaip žinom sudaro gyvybės esmę.

Išrastoji nauja protoplazma, atydziai chemiko prižiūrima, "kvėpuoja", bet taip nežymiai, kad dar, drąsiai galime sutikti su pasaulinio filosofo Paskalio pasakymu:

— Kiekvienas kurpius mokinytis gali užmušti blusą, bet viso pasaulio mokslo akademijos, negali sutverti nė vienos blusos!

— P. Kšbs.

ŽEMĖS AMŽIUS.

Žmonėms seniai rūpi klausimas, kiek metų turi mūsų žemė. Mokslas stengiasi rasti būdų žemės amžiui apskaičiuoti. Įvairiais laikais įvairiai spėliota apie žemės senumą. Šventas Raštas sako, kad nuo pasaulio sutvėrimo yra praėję tik apie 6,000 metų. Tačiau mokslininkai mano, kad žemė yra daug senesnė. Jei manyti, kad seniau vandenynai buvo prieskūs ir tik per ilgą laiką upės į juos prinešė tiek daug druskos, kad vanduo pasidarė sūrus, tai žemės amžius tada siektų 300 milijonų metų. Bet dabar mokslininkai, tyrinėdami metalo radiumo nykimą, apskaičiuoja, kad žemė turinti mažiausiai 2000 milijonų metų.

NEPAPRASTŲ JAUNAVEDŽIŲ SUTUOKTUVES.

Rugsėjo 20 dieną Londone įvyko tikrai nepaprastos sutuoktuvės. 73 metų amžiaus gerciogienė Amedėj Broli ištekėjo už 41 metų amžiaus grafo Ferdinando Burboniečio. "Jaunoji" prancūzė ir jaunasis — ispanų karaliaus pusbroliis. "Jaunieji" po sutuoktusių pareiškė žurnalistams (laikraštininkams), kad judviejų meilė jau tęsiasi 20 metų ir todėl tikisi, kad šios sutuoktuvės būsiančios tikrai laimingos.

Įdomu pažymėti, kad giminės "jaunąją" apskundė prancūzų teismui, protestuodami prieš šias keistas sutuoktuves ir net įtardami ją esant pamišėle; tačiau teismas nerado kliūčių gercogienei Broli ištekėti.

NAUJAS REKLAMOS BŪDAS.

Paprastai visokių gudrybių šalimi buvo skaitoma Amerika. Tačiau pasirodo, kad ir kitur atsiranda gudragalvių. Pavyzdžiui, viena didžiausių Mainlando (Italijoje) audeklų ir drabužių prekybos įstaiga paskelbė, kad vieną valandą per dieną kiekvienam duoda visai dykai pirkti, ką tik panorės. Tačiau kuri ta laimingoji valanda nepaskelbė. Aišku, jei būtų paskelbta kurią valandą, tad susirinkę tūkstančiai žmonių viską išneštų. Be to buvo dar viena sąlyga, butent, kad tą dykai parduodamą dieną nežinojo. Perkant prekes buvo įrašoma kurioj valandoj pirkti, o dienos pabaigoj slaptu burtų traukimu ištraukiama ta valanda, kuria buvo dykai parduodama. Visi kas toj laimingoj valandoj yra pirkę, gauna tam tikrus tos krautuvės ženklus, kuriose įrašoma suma, už kiek tą valandą kiekvienas yra pirkęs. Tas ženklas duoda teisę paimti dykai tiek vertės prekių. Krautuvės vedėjai pamatę, kad tai gerai veikia, "laiminga" valanda pradėjo skelbti. Dienose su laiminga valanda magazinas būdavo kimština pilnas. Visi perka, kiek kas tik išgali, taip, kad iki vakaro galima sakyti ir paskutinis skarmalas yra išpirktas. Prie to dar prisideda, tai kad tie žmonės, kurie perka daugiau kaip už 100 dol. gauna 10 — 20 nuoš. nuolaidos.

— William.

NORI APSISAUGOTI NUO KATASTROFŲ ORE.

Skristi lėktuvu yra labai malonus dalykas, tačiau, motorui sugedus, lėktuvas gali nukristi žemėn, o keleiviai užsimušti. Apsisaugoti nuo tokių nelaimingų atsitikimų dabar manoma pasinaudoti parašutais. Parašutas yra prietaisas, labai panašaus į didelį lietsargį, kuriu galima nusileisti oru žemėn nesusimušant. Dabar norima prie lėktuvų pritaistyti tokius parašutus, kad lėktuvui ore sugedus, parašutas galėtų lėktuvą ramiai nuleisti žemėn. Bandymai su tokiais parašutais labai gerai pavyko. Galimas daiktas, kad ateityje oro katastrofos labai sumažės.

ELGETŲ KONGRESAS LENKIJOJE.

Neseniai Varšuvoje įvyko elgetų vyrų ir moterų, suvažiavimas, kuriame dalyvavo 400 elgetų atstovų iš visos Lenkijos. Čia susirinko raiši, šleivi, kuproti, be rankų, ar kojų "delegatai" ir svarstė savo verslo reikalus. Svarbiausias klausimas buvo — paskirstymas vietų ateinančių metų atlaiduose, nes esą negera, kai į vienus atlaidus suplaukia per daug elgetų, o kituose jų net permaža. Be to, vieni vikresni elgetos aplanko daug ir tolimų atlaidų, kiti gi tenkinasi savo aplinkybėmis. Vietų paskirstymas turįs būti lygus ir teisingas . . .

Pasitarimams pasibaigus, imtasi vaišintis tuom, ką "delegatai", keliaudami į suvažiavimą, pakeliui gavo iš gailėstingųjų žmonių. Prie gausių ir įvairių užkandžių netrūko ir šnabselio. "Kongreso" pirmininkas, patyręs senis elgeta Vaitiekus Čiongal išpėjo delegatus, kad nepasigertų ir triukšmo nesukeltų. Tačiau dauguma kongresininkų nepaklausė jo išmintingo išpėjimo, ir netrukus juos turėjo tvarkyti... policija kuri čia tiktai sužinojo apie tą nepaprastą suvažiavimą.

MANDAGIAUSI ŽMONĖS — KINAI.

Naujorkas — VIII. 28. E. Amerikietis keliauninkas Warriero, keliaudamas po pasaulį, kreipdavo ypatingą dėmesį į mandagumo laipsnį įvairiose tautose. Dabar paskelbė įdomią statistiką. Pasirodo, kad kiniečiai yra mandagiausi žmonės pasaulyje, nes amerikiečio akyse tik vieną kartą nusizengė mandagumui. Po kiniečių, Warriero statistika, eina ispanai, švedai, danai, anglai, šveicarai, belgai, olandai, austrai ir italai. Nemandagiausi žmonės esą vokiečiai — nemandagių pasielgimų iš jų pusės amerikietis pasižymėjo net 181. Kitų tautų amerikietis statistikoje nemini.

“POLARINIS” DRUGYS TROMSE

Stockholmas, VIII. 28. E. Tromso miestas apimtas “polarinio” drugio. Iš įvairių pasaulio šalių daug šimtų žurnalistų laukia atplaukiant laivo “Bratvaag” su Andree ekspedicijos palaikais.

Iš Vašingtono pranešama, kad Pittsburghe gyvenanti Andree svainė paprašė Jungtinių Valstijų laivyno departamento, kad padarytų žygių prie švedų vyriausybės Andree kūnui atvežti į Ameriką palaidoti. Laivyno departamento sekretorius persiuntė laišką laivyno medicinos biurui, kuris parengė laišką švedų ambasadoriui.

RADIUMO LAIKRODIS.

“Amerikos Fizikos Draugijai” neseniai buvo įteiktas patikrinti laikrodys, kurs yra nuostabiausias ir brangiausias pasaulyje. Jo konstrukcija yra visai kitokia negu šiaip laikrodžių. Senovėje žmonės vartojo saulės, smėlio vandens, laikrodžius, kol buvo išrasti ir patobulinti dabartiniai laikrodžiai. Minėtas laikrodys, tačiau, nėra mechaniškas. Jis daugiau panašus į senoviškus smėlio ar vandens laikrodžius, nes jame smėlį ar vandenį atstoja radiumas. Kaip žinia, radiumas nuolat sklaidosi į atomus, taip sakant tirpsta leisdamas vadinamus alfa spindulius, kurie yra savos rūšies maži šoviniai. Šia radumo ypatybė ir yra paremta minėto laikrodžio konstrukcija. Laikrodį sudaro viena stiklinė tūtelė, iš kurios yra ištrauktas oras ir įdėta viena tūkstantinė dalis gramo. Tūtelėje dar yra mažas elektroskopas su auksiniais lapeliais. Alfa spinduliai, kurie yra ne kas kita, kaip tik helio atomai, teigiamai įelektrinti veikia elektroskopo lapelius, kurie dėl to prasiskečia. Skėsdamiesi lapeliai pasiekia ploną vielą — ir elektroskopas atslūgsta. Kadangi vienas gramas radiumo kas sekundę išleidžia 40 milijardų helio atomų, tai vienos tūkstantinės gramo dalies visiškai pakanka laikrodžiui varyti t. y. elektroskopui įelektrinti. Tarp dviejų elektroskopo įelektrinimų praeina lygiai 20 sekundžių vadinasi, per minutę įvyksta trys įelektrinimai ir atslūgimai. Tai ir yra vadinamas radiumo laikrodys. Jis tuo patogu, kad jo nereikia užsukinėti, nes radiumas išnyksta tik per daug šimtų metų. Tuo būdu radiumo laikrodys yra, žmogaus akimis žiūrėti, amžinas.

— “T.”

TRUPUTĮ APIE MAISTĄ.

Koks maistas yra geriausias? Senai eina ginčai šiuo klausimu. Vieni tvirtina, kad žmogus be mėsos negalys tinkamai gyventi, kiti atvirksčiai, neigia mėsą ir siūlo tik daržoves, vaisius ir pieną. Paprastai valgiai yra verdami,

nevalgomi “žali”, bet yra ir tokių, kurie įrodinėja, kad yra sveikiausia valgyti “žalius” produktus, kaip antai mėsą, žuvį ir t. t., nes girdi, žvėrys sau maisto neverda, o yra tuo tarpu daug stipresni už žmogų. Jei pirmiau žmonės vaduodavosi, valgius pasirinkdami skoniu tai dabar valgių pasirinkimas norima nustatyti grynai moksliskai, žiūrint ne skonio, bet tik to, kas yra reikalinga organizmo gyvybei palaikyti. Valgio produktų maistingumą matuojama kalorijomis (kalorija yra šilumos kiekis, reikalingas vieno gramo vandens temperatūrai pakelti vienu laipsniu). Yra apskaičiuota, kiek kalorijų reikalinga organizmui per dieną tik gyvybei palaikyti, ir kiek kalorijų reikia dirbančiam žmogui. Pasirodo, kad ramiai lovoj gulnčiam sveikam žmogui per dieną reikalinga 1680 kalorijų, valdininkui, kurs tarnyboje daugiausia sėdi reikia 2400 kalorijų, siuvėjui, raidžių rinkėjui, mokytojui — lig 2800 kalorijų, batsiuviui knygu rišėjui, gydytojui — apie 3000 kalorijų metalo darbininkams, staliams — 3600 kal., sunkiai dirbančiam žmogui, kaip antai, akmenų skaldytojui — 4000 ir daugiau. Iš šių skaičių matyt, kad fizinis darbas reikalingas daug daugiau kalorijų, reikia ir maisto, negu proto darbas. Sakysim, proto darbininkas per pusryčius turi suvalgyti 50 gramų duonos, 10 gramų sviesto, 100 gramų vaisių, 125 gramus nevirinto pieno, tuo tarpu, kai fizinis darbininkas pusryčiai turi būti iš 200 gramų stambios duonos, 25 gramų sviesto, 250 gramų pieno ir 40 gramų vaisių.

Geriausias maistas yra mišrus t. y. iš mėsos, daržovių ir vaisių. Kai del mėsos, tai kiekvienas metų laikas duoda savo mėsą, kurią tada, kaip tinkamiausia reikia ir vartoti. Vasarą jauni paukščiai, rudenį suaugę paukščiai avys. Kiauliena ir galvijiena — visus metus. Nereikia pamiršti daržovių. Savo daržuose vasarą ir rudenį turim daug maistingų daržovių, kurių maža valgom tik del to kad per nežinojimą menkai jas įvertinam. O tuo tarpu salotos, svogūnai ir pamidorai yra labai naudingi žmogaus organizmui. Ankštiniai augalai kaip antai, pupos šabalbonai yra labai maistingi ir lengvai virškinami.

Vasara ir ruduo yra vaisių metas. Obuoliai turi naudingų rūkščių, ir todėl obuoliai gerai veikia skilvį, inkstus, vidurius, taip pat padeda ir odai prakaituoti. Kriaušės turi daug cukraus ir kalkių, todėl yra svarbios maistingumo atžvilgiu. Jos stiprina širdies ir inkstų veikimą, pašalina vidurių negalavimą. Obuolius, kriaušes ir slyvas reikia valgyti su žievele, žinoma prieš valgant nuplovus. Saldžios vyšnios turi daug geležies ir todėl didina kraują. Saldžios vynuogės tinka mažakraujams, lygiai kaip vyšnios kraujui padidinti. Rūkščios vynuogės stiprina virškinimą. Žemuogės stiprina virškinimą. Žemuogės padeda sergant podagra, migrena ir reumatizmu. Be to del savo gausingumo fosforo stiprina nervus. Avietės yra tikrai vaistas nuo kosulio ir persišaldžius.

Iš to matyt, kad į vaisius ir daržoves negalima žiūrėti pro pirštus naudingumo atžvilgiu. Visai be reikalo daug mūsų ūkininkų nepasirūpina išlaikyti vaisių žiemai, tuo tarpu, kai rudenį daug jų tiesiog numetama šalin. Be to, reikia atminti, kad tik vaisiuose ir daržovėse yra reikalingi organizmui vitaminai, kurių trūkstant žmogus pradeda sirguliuoti. Vaisių ir daržovių ypač nereikia gailėti vaikams, kuriems kaip tik jie yra labai naudingi. Mes Amerikoje negalim skųstis, kad gamta būtų mus nuskriaudusi maisto atžvilgiu. Turim visko, kas tik yra naudinga, reikalinga ir skanu. Reikia tik labiau susirūpinti tinkamesniu tų gausingų Dievo dovanų sunaudojimu.

— “T.”

J. Kolibras.

RUDENS PIRMOJI NAKTIS.

Begaliniai graži rudens pirma naktis —
Jinai žavi labiau, kaip gražiausia mergaitė
Ji tyli ir rami, kaip vienuolės širdis,
Didinga, kaip garsi karalaitė.

Vos pakelsi akis tu į dangų tą naktį,
Nebejausi jau žemės, nebejausi savęs.
Jausmingiau ir smarkiau širdis tavo ims plakti,
Nes svajonės į dausas gražiausias nuves.

Tu apsvaigęs saldžiai, lyg per sapną regėsi
Numylėtą širdies kurią myli karštai.
Iš akių jos žydrių išskaityti galėsi,
Kokie jos yr*troškimai, svajonės, sapnai.

Tik išeiki į lauką rudens pirmą naktį,
Ir tu būsi tikrai grožiu jos sužavėtas.
Jausmingiau ir karščiau širdis tavo ims plakti,
Tu matysi paveikslą širdies numylėtos.

1930 VIII. 30.

Ant. Novaraitis.

K R A N T E N E V Ė Ž I O .

Skiriu a. a. Draugui Albinui

Saulutė juokias, saulutė šaipos,
Krantais Nevėžio lėkdama.
Nevėžis šypsos, Nevėžis kraipos,
Jisai — upelė nekalta.

Draugų štai dešimts per kvapią žolę,
Padžiūgaut bėga sau linksmi.
Klases užbaigę . . O čia vilioja,
Nevėžis zydras juos karštai.

— Eikškit Jūs, vandenėlis skaistus,
Vyručiai šokit į vilnis.
Kaip žalią lanką rasa aplaiščius,
Taip jus gaivysiu — tarė jis.

Būrys jau rengias, būrys jau plaukia,
Į statų krantą į karklus,
Vylings Nevėžis pametęs kaukę,
Draugams štai darosi baisus.
Siaubingas vaizdas krante Nevėžio,
Draugai, suklaupę devyni.
Saulutei šildant, dulkiant vėjui,
Aukščiausiam meldėsi liūdni.

SKANDINAVŲ-AMERIKOS LINIJA RUOSIAS PRAPLA
TINTI LIETUVIŲ TRAFIKĄ ATEINANČIAM
SEZONE. TIKTAI PER KLAIPĖDĄ

Daugelis Įžymių Lietuvių Organizacijų Ruošia Ekskursijas
Bendradarbiaujant su Lietuvių Laivakorčių
Agentų Draugija

Baigiantis istoriškiems 1930 metams ir keliavimo sezonui, kuris buvo svarbus lietuvių pasauly ryšy su Didžiojo Lietuvos Kunigaikščio Vytauto 500 metų mirties sukaktuvėmis, tikrai šauniai ir patrotiškai paminėtoms visame pasauly, ir Skandinavų-Amerikos Linijai įvedus tiesioginį susisiekimą tarpe Amerikos ir Lietuvos, kas neišdildomai bus paminėta Lietuvos istorijos lapuose, — p. Juozas F. Smitrus, Skandinavų-Amerikos Linijos Lietuvių Skyriaus vedėjas, kuris per pastaruosius 7 metus nuolat stengėsi visais atžvilgiais populiarinti Klaipėdos Uo stą ir vystyti tiesioginį transatlantišką ryšį tarpe Amerikos ir Lietuvos, praneša, kad didelė pažanga padaryta transatlantiškoje tarnyboje lietuviams keleiviams šiais metais ir kad Skandinavų-Amerikos Linija pergabeno iš viso apie 1,000 lietuvių keleivių į Lietuvą ir iš Lietuvos, kas tikrai yra pažymėtinas skaitliumi rekordas. Visi kas keliavo šios Linijos laivais, patyrė tikrai puikų patarnavimą ir prižadėjo teikti savo nuoširdžią paramą Linijai tikslu palaikyti nuolatinį ryšį su Lietuvos uostu.

Linija suteikė nepaprastų pa rankumų ir patogumų, kad patenkinus lietuvius keleivius, ir keliaujant į Klaipėdą tiesioginiai arba per Kopenhagą išvengiama daug formalumų ir kliučių, kokias paprastai sutinka keleivis į Lietuvą ar iš Lietuvos vykstant kitais keliais. Daug stambių patobulinimų vis dar tebedaroma neskaitant jau padarytų žygių, kad ši Linija taptų patogiausia lietuviams keleiviams. Skandinavų-Amerikos Linija nutarusi nuolat palaikyti šią tarnybą su savo populiariais laivais "Frederik VIII," "Oskar II," "Hellig Olav" ir "United States."

Sekančiais metais Skandinavų-Amerikos Linija planuoja pasiųsti du ar tris savo transatlantiškus garlaivius tiesioginiai į Klaipėdą neskaitant reguliarių reisų į Klaipėdą mažesniu laivu, ir įvairios organizacijos, taipgi ir nesenai įkurtos organizacijos Lietuvos turizmui ugdyti bendrai su Lietuvių Agentų Draugija, kreipėsi į Liniją ir vyksta derybos dėl surengimo specialių ekskursijų Lietuvon. Kaikurios organizacijos jau galutinai susitarė ir oficialiai pranešimai bus paskelbti šiame laikrašty.

OLD CLOTHES NEEDED

— at —

Immaculate Conception Mission School
(A home for Indian Children)

Old clothes, new clothes, worn clothes.
Clothes of all kinds and sizes will be a great help at our Indian Mission.

But we are too poor to pay shipping costs.

Address: REV. JUSTIN SNYDER, O. S. B.
Immaculate Conception Mission School,
Stephan, S. D.

Freight and Express: Hghmore, S. D.

L I N K I U

*LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ ir
LAIMINGIAUSIŲ NAUJŲ 1931 METŲ*

Visiems Mano Draugams, Pacientams ir Pažįstamiems

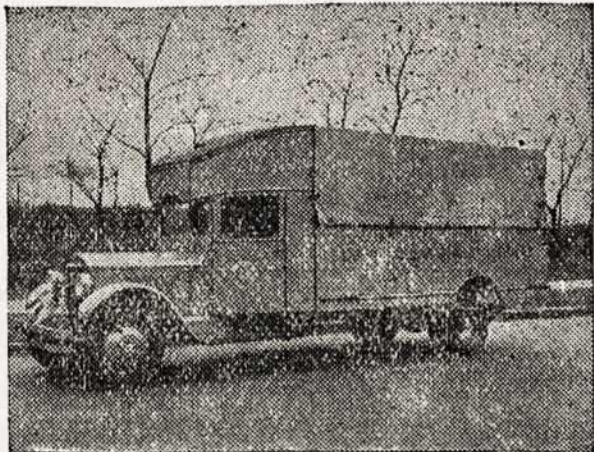
Dr. A. J. GUSSEN

LIETUVIS DENTISTAS

4847 WEST 14th STREET

CICERO, ILLINOIS

Phone Cicero 1260



LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ IR

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Visiems Kostumeriams ir Rėmėjams.

BAGDONAS BROS.

FURNITURE AND PIANO MOVING

LOCAL and LONG DISTANCE REMOVALS

Estimates Furnished by Request

OFFICE:

3244 So. Halsted St.

Phone Calumet 3399

RESIDENCE:

3336 So. Halsted St.

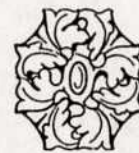
Phone Yards 3408



WM. BRIETZKE
President



B. M. O'CONNELL
Vice-Pres.
Cashier

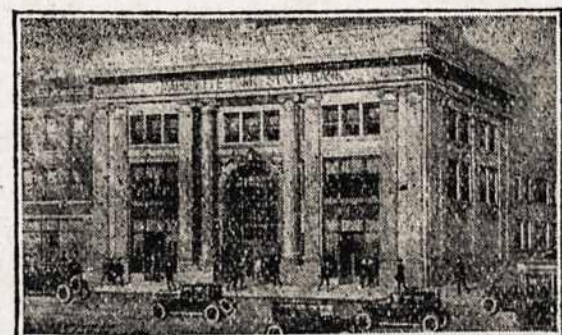


*Our Lithuanian Customers Will
Recommend This Bank to You.*



Marquette Park State Bank
6314-20 S. Western Avenue

A SAVINGS ACCOUNT HERE IS YOUR
BEST FRIEND



LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ

— ir —

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Visiems Mūsų Mokiniams, Draugams ir Pažįstamiems
VELIJA

JUSTO KUDIRKOS MUZIKOS STUDIJA

SISTEMATIŠKAS MOKINIMAS
Piano, Balso, Smuikavimo ir Orkestrų

4140 Archer Avenue

Phone Virginia 1983

L I N K I U

LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ

— ir —

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Visiems Kostumeriams ir Draugams



A. PETKUS, Jeweler

DIAMONDS, WATCHES and JEWELRY
Watch Repairing Our Specialty

4601 So. Hermitage Ave.

REAR

LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ

ir

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Visiems Kostumeriams ir Remėjams

UNIVERSAL SERVICE STATIONS

N. E. Cor 47th and California Avenue

S. W. Cor. 68th St. and Western Avenue

68th and Cottage Grove Avenue

J. A. DARGIS

DR. S. BIEŽIS

Physician & Surgeon

Office: 2201 WEST 22nd STREET
Cor. S. Leavitt St. Phone Canal 6222

Residence: 6640 So. Maplewood Avenue
Phone Republic 7868—By Appointment

Hours: 1-3, 7-8 P.M., Sun. 10-12 Noon

Phone Canal 6222

DR. G. I. BLOZIS

DENTIST

Hours: 9 to 12 a.m. and 1 to 9 p.m.
Sunday by appointment only

2201 W. 22nd & So. Leavitt Sts.
Res. Tel. Hemlock 5949

Tel. Boulevard 7589

Dr. A. P. Kazlauskis

DENTISTAS

Ofiso valandos 9 ryto iki 8 vakaro.

4712 SO. ASHLAND AVENUE

Residence Phone Hemlock 7691

Tel. Lafayette 5820

DR. J. A. PAUKŠTYS

DENTISTAS—X-RAY

4193 Archer Avenue

Telephone Hemlock 0066

Dr. B. J. Rooth

X-RAY

LIETUVIS DENTISTAS

7054 So. Western Avenue

Phone Boulevard 1401

DR. V. A. SIMKUS

Physician and Surgeon

Hours: 2 to 4 and 7 to 9 p.m.
Sundays 10 to 12 a.m.

3343 SO. HALSTED STREET

Res. 6641 South Albany Avenue
Tel. Prospect 1930

DR. M. T. STRIKOL

Gydytojas ir Chirurgas

Office: 2423 West Marquette Road
Hours: 2 to 4 p.m. Tel. Prospect 1930
Office: 4601 South Ashland Avenue
Hours: 6 to 8 p.m. Boulevard 7820

— COMPLIMENTS OF —

ADAM ZALATORIS
P H O T O S T U D I O2322 South Leavitt Street Chicago.
Telephone Canal 2248

BEST WISHES FROM

L. ABARAVIČIUSRepresentative of the
Western and Southern
LIFE INSURANCE CO.
6555 South Ashland Avenue CHICAGO.
Telephone Prospect 0815**B. ZALESKI DRUGS**S. PIETRZYKOWSKI, R. Ph.
We have on hand toilet sets, perfumes, electric pads,
perfume atomizers, compacts, Eastman Kodaks, box
stationery, manicuring sets, box candies. Do your
shopping early to avoid the holiday rush.
4645 South Ashland Avenue, Near 47th Street
4664 Gross Avenue
Phone Yards 0511**DOMĒS!!!**Everything must go — 6 rooms beautiful
furniture almost given away, in wonderful condition.
9x12 Wilton rug \$25.00, worth \$75.00. Large velvet
oil painting \$5.00, worth \$35.00; new model electric
console radio \$50.00, worth \$250.00; coxwell chair
\$25.00, worth \$85.00; floor lamp \$6.00, worth \$35.00;
Luxurious Italian velvet parlor set, walnut bedroom
and dining room sets, mirrors, odd pieces etc. Will
seperate. 8228 Maryland Avenue, 1st apartment,
Stewart 1875.

— COMPLIMENTS OF —

THEO. B. JANSEY
ATTORNEY and COUNSELLOR1824 West 47th Street Chicago.
Phone Lafayette 9300

— COMPLIMENTS OF —

AUGUSTAS JURGILASRepresentative of the
Western and Southern
LIFE INSURANCE CO.
6555 South Ashland Avenue CHICAGO.
Telephone Prospect 0815
Residence: Phone Victory 6122

Phone Boulevard 3128

Leo's Army Goods Stores
WHOLESALE — RETAIL

4612 South Ashland Avenue. Chicago.

LINKIU VISIEMS
LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĒDŲ— ir —
LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ**DR. J. P. POŠKA**PHYSICIAN and SURGEON
3133 S. Halsted St. Chicago.Office: Phone Victory 3687
Residence: Phone Hemlock 2374LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĒDŲ ir
LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ VELIJA**DR. A. R. LAURAITIS**

D E N T I S T

Office hours: 9 to 12 a. m.; 1 to 5 and 6 to 9 p. m.
Wednesday: 9 to 12 a. m.; Sunday by appointment.
Be true to your teeth or they will be false to you.
Have them examined periodically.2423 West Marquette Road, South-east corner Artesian Ave.
Telephone Republic 7636

A. Vaičiulaitis.

Salos Viešpačiai

Tolimoje didžiulo Džari ežero saloj, šakotų duomežių ūksmėje, gyveno per tūkstantį juodųjų, kuriuos valdė išmintingas ir riebus Muezi. Viešpataujant šiam valdovui, dešimts ramių metų jau sugėrė žalios vilnys. Lygiai tuo laiku, kai jis rengėsi įsigyti penkioliką žmoną, pirmo nar-suolio Nzi dukterį, pasižymėjusią padų kasytoją, prieš jį sukilo brolvaikis Tranhika, nuvertė nuo sosto, padaryto iš hipopotamo odos, išvijo iš mel-dinių rūmų, sudavė į kulnis penkiasdešimts bambuko lazdų, panardino į ežerą ir liepė irtis į kran-tą, kurio nė geriausios akys nežiūrėjo.

Visi tikėjo, kad senąjį karalių krokodliai su-rijo.

Tanghikai valdant, smėlio tyrai užpustė penkioliką laimingų mėnesių. Tuo metu į ežero apy-linkes atsibastė ispanų keliauninkas, garsus nau-jų šalių tyrinėtojas ir avantiuriškų palinkimų žmogus — donas Estaban Gomez. Sykį, jau tris dienas keliavęs išdegusia dykuma, prie išdžiūvu-sios oazės rado nežmoniškai sulysusį, pusgyvį negra, kurs kliedėdamas nagais draskė išsekusio šaltinio duobę. Keliauninkas vandeniui iš odinio krepšio atgaivino juoduką ir sulaukęs vakaro vėl leidosi į kelią. Naujasis keleivis sėdėjo ant lieso kupranugario ir žiūrėjo į tamsios nakties dideles žvaigždes.

— Kur tu ėjai? — paklausė negro ispanas.

Juodukas atsigręžė į savo išgelbėtoją, ranka mostelėjo į rytus ir tarė:

— Ten.

— Kur?

— Į Džari.

— Ką ten ketini veikti?

— Savo sostą atsiimsiu, — pasakė susyk pa-sipūsdamas negras. — Aš Džari karalius ir turiu penkioliką žmonių.

— Kur dabar jos?

— A, dabar man jas atėmė... Bet neilgai taip bus. Tanghikai padarysiu šitaip (čia jis vikriai brūkstelėjo po kaklu). Ir jo žmonos bus mano. Tada jų bus daug. Šiek ir dar šitiek, — kalbėjo atkišdamas rankų ir kojų pirštus.

Toliau išguitasis valdovas pasipasakojo skur-dų savo likimą ištrėmimė. Donas Estaban Go-mez tarp kitą ko sužinojo, kaip jam pasisekė per-

plaukti ežerą, kaip paskui jis pateko į miestą ana-pus dykumos ir kaip dabar pats vienas per smė-lio jūras yrėsi į savo nustotąją šalį koku nors būdu sostą atgauti.

Rytojaus dieną jie pasiekė ežerą.

— Džari, — sušnabzdėjo Muezi, žiūrėdamas į sidabrinės vilnis, ir jo akys džiaugsmu spin-dėjo.

Ispanas mėgo nuotykių ir norėjo padėti neg-rui. Todėl tarė leistis į salą ir, išrinkęs seną medį, ištašė valtį. Keliauninkas norėjo tuojau plaukti. Bet negras juokingai ėmė vaipytis ir tarė:

— O, baltasis pone, dieną ten jie mane už-muš. Reikia nakties laukti. Tada nieks nematys.

Sulaukę vakaro įstūmė valtį į ramų vandenį. Negras užgulė ant irklų. Kaip paukščiai lėkė juodu per ežerą. Po trijų valandų prieš juos iš lėto išsinėrė lieknos palmės ir kuplūs duome-džiai.

Valtis čiūžinėjo ant smėlio. Muezi pirmas iš-šoko į krantą ir iš džiaugsmo trypė ir kraipėsi.

— Uch, dabar Tanghikai galas! . . . Uch!

— Nešūkauk, nes gali tavo priešai išgristi. Sakyk, ką manai pradėti?

Čia Muezi susyk nutilo.

— Ką pradėti, baltasis pone? . . . Tanghi-kai šitaip . . .

— Bet žinok, kad jis tavęs neprisileis taip arti, kaip viena iš penkiolikos tavo žmonių.

— A, žmonių, penkioliką žmonių! . . . — pa-kartojo su pasigėrėjimu čepsėdamas negras.

— Gali nesidžiaugti — jos tau mažiausia padės į sostą įlipti, — pastebėjo ispanas.

— Tegū neklauso! Visos gaus lazdų per šonus.

— Verčiau sakyk, ar turi saloj draugų.

— O, draugų! Nzi mano draugas.

— Tai eik ir atsivesk jį čia pasitarti.

Muezi tamsoj išnyko. Likęs vienas donas Estaban Gomez atsisėdo ant kranto, klausydamas naktinių paukščių artimam miške. Aplink zyzė spiečius uodų ir skaudžiai gylė visą kūną. Pliuš-kenančios vilnys iš sausumos nešė tolimą žvėries staugimą.

Nė nepajuto jis, kaip prieš save pamatė du negrus, lyg šešėlius iš tamsos išplaukusius.

— Muezi, Muezi, — kartojo drebėdamas narsusis Nzi, — sakyk tikrai, ar čia ne tavo siela, kuri manęs gąsdinti sugrįžo? Sakyk!

Senasis valdovas turėjo daug vargo, kol įtikino savo palydovą, kad jis čia stovi gyvas su kūnu ir dvasia. Nzi kelis sykius jį pačiupinėjo, paspaudė savo buvusio valdovo nosį, grybžtelėjo už ausies ir tik tada nurimo.

Paklaustas apie gyvenimą saloj, jis pliaukštelėjo delnais sau per šlaunis ir sušnabzdėjo:

— Oi, negerai, labai negerai!

— Kas gi atsitiko?

— O, baltasis pone, Tanghikai galva susimaišė. Jis nori, kad mūs uodai negiltų, ir įsakė visiems įsidėti žuvies plėves į trobų skyles, pro kurias mes saulę pagaunam. O, didysis pone, koks negirdėtas daiktas — kur mes tiek žuvų gausim. Jei bent dievas Dži, kurs Hitu kalno viršūnėj sėdi ir datulių piena čiulpia, jų prigaudytų ir pūsles mums numestų.

— Ir ką jūs darot, gavę tą įsakymą? — paklausė ispanas.

— Ką mes, maži kaip smitys, galim daryti, jei ne pavėsyj sėdėti ir barti žmonas, kurios mums kimėlaičių renka. O dėl to įsakymo visi gavom į skaudžiausias vietas.

— Ar norit, kad daugiau negautumėt?

— Norim, didysis pone.

— Tai numeskit nuo sosto Tanghiką ir pasodinkit Muezį. Jis nemuš.

— Taveš, Nzi, tikrai nemušiu. Bet kitiems gali tekti, — išdidžiai pasakė Muezi.

— Ką mums daryti, kad taip būtų? — susirūpino narsuolis Nzi.

— Nueik ir surink visus žmones, kurie nenėča Tanghikos ir myli Muezį.

Po tų žodžių negrai grįžo į sodybą, kuri po geros valandos suošė kaip avily. Nepatenkinimų atsirado daug kaip skėrių. Su karalium Tanghika liko tik jo žmonos ir sargyba. Sukilėliai apsupo jo namus rėkdami, mušdami būgnus, grumodami ginklais. Jie sulipo ant tvorų, apšėdo meldų stogą, sulindo į trobą, kur iš guolio išvilko nespėjusį pabusti valdovą. Jį būtų vietoj nudobę, bet Muezi sulaikė:

— Tegu ir jis pamėgina ežeru pasiirstyti.

— Plukdyk! plukdyk! Žinos žuvies pūsles! — rėkė šimtai balsų.

— Palaukim saulės — dabar nieko nematy-

sim, — vėl įsikišo Muezi.

Tanghiką surišo ir įmetė į pašiūrę. Narsų jį Nzi ir jo sūnus pastatė saugoti.

Žmonės nemigo. Donas Estaban Gomez girdėjo, kaip jie, viduryj kiemo dainuodami laukė aušros. Pagaliau atėjo diena, nušviesdama į padanges kylančią ir skambančią girią ir netolimą dvišaką kalną, kur gyveno dievas Dži.

Visa sala susirinko pas ežerą. Bobom, vaikam ir seniam klykaujant, atvėdė ten dailų, dar jauną atletą, atrišo vijokliais užveržtas rankas ir jį, buvusį valdovą, nuo stataus kranto įstumė į vilnis, kur jis pasinērė ir po valandėlės iškilo jau nuo pakraščo nutolęs. Plaukė jis pūškuodamas, iškėlęs auktyną galvą kaip šuva, yrėsi į tolimą sausumą, kurią gal būtų ir pasiekęs. Bet staiga ties juo vanduo prasiskyrė ir, dideliam Muezi džiaugsmui, bjaurūs krokodiliaus nasrai apžiojo naro šlaunį. Raudona puta pasirodė žaliai ežere.

Kai ispanas pabudo, išsimiegojęs naujojo valdovo namuose, buvo jau pats vidurdienis. Statūs spinduliai nuplieskė salą, sidabrinėm dulkiem švitėdami medžių lapuose. Iškišęs pro skylę galvą čia pat, namų pavėsy, matė žaidžiančius mažus pilvotus nuogalius. Toliau, aukštų palmių ir gumbuotų šešėlyj, dirbo moterys. Jos nusmailintom lazdom kuitė žemę, savo naujagimius už juostų ant nugaros užsikišusios.

Apžiūrėjęs salą donas Estaban Gomez persikėlė per ežerą karaliaus ir visų jo valdinių liaupsinamas.

Muezi čia pat ant kranto savo žmonėm iškilmingai paskelbė, kad jie trobų skyles gali palikti neužlipintas žuvų plėvėmis. Negrai jam atsakė staugdami, kad net gerklės plyšo, ir nulydėjo savo viešpatį ligi rūmų. Ten Muezi pasišaukė Nzi ir ilgai derėjosi dėl jo dukters kainos.

Kai susitarė, pats karalius pakniubstom išbėgo pas savo nuotaką, tuo baigdamas visus sielvartus, kuriuos dėl sosto iškentėjo.

— "Ateitis."

JAUNIMO VAKARĖLIS.

Kenosha, Wis., Kuopa 38.

Mūsų Vyčiai susitarę surengė linksmus šokius.

Šokiai atsibuvo šeštadienį, Lapričio mėn. 29., Šv. Petro Parapijos svetainėje. Šis vakarėlis labai linksmam praslinko, kadangi kiekvienas naris-ė atsivedė kartu su savimi draugą-gę kurie kartu su visais linksminosi ir džiaugėsi organizacijos veiklumu.

Pavasaris

— COMPLIMENTS OF —
WESTERN COAL & SUPPLY CO.

INC.

WHOLASELE and RETAIL

COAL, WOOD, COKE and ICE

All Orders Promptly Delivered

OFFICE and RAIL YARD:

4916 So. Western Ave.

Chicago.

Telephone Prospect 3400

L I N K I M E

LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ

ir

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

VISIEMS KOSTUMERIAMS ir REMEJAMS

M. ROZENSKI & CO.

6812 South Western Avenue

Persikėlė į naują vietą.

Telephone Prospect 2102

LINKIU LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ

ir

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Visiems Kostumeriams, Draugams ir Pažįstamiems

PEOPLES HARDWARE & PAINT CO

GREGORY BROS.

1901 West 47th Street

Chicago.

Telephone Lafayette 4193

Telephone Boulevard 1329

BLACK DIAMOND COAL
and Supply Co.

WHOLESALE and RETAIL

COAL and WOOD

Parduodam geriausias kietas ir minkštas anglis žemomis kainomis.
 Pristatome į visas miesto dalis. Reikale prašome mus pašaukti.

OFFICE and RETAIL YARD:

4915-25 S. Loomis Street

Chicago.

Pamokė kunigaikštį.

Kunigaikštis, kilęs iš senos ir garbingos kunigaikščių giminės, labai mėgo pagarbą ir taip išsididžiavo, kad net uždraudė įeiti į savo kiemą su kepurėmis. Pats karalius, važiodamas pas kunigaikštį, savo arklius palikdavo prie vartų.

Vienas juokdarys sumanė pajuokti kunigaikščio išmislą: užsidėjo didelę zuikio kepurę, pralindo pro vartų apačią ir pasileido šliaužti per kiemą.

Pamatė kunigaikštis, liepė sučiupti ir atvesti.

— Kaip tu drįsai su kepure įeiti į mano kiemą? — sušuko kunigaikštis.

— Pas jus, kunigaikšti, įsakyta nevaikščioti su kepurėmis, o apie šliaužiančius nieko nepasakyta.

— Ar nežinai tu, palaidūne, kad ir pats karalius nevažiuoja į mano kiemą.

— Tai palyginimas! Suprask, kad jis karalius, o aš žmogelis, tarp mūsų didelis skirtumas. Prieš karalių tu stovi, o prieš mane sėdi.

— Bet kaip tu drįsai įeiti.

— Aš visiškai neėjau, tik pro vartus pralindau. Tavo žemės nemindžiojau, tik pilvu pabružavau.

Kunigaikštis gardžiai pavaišino nelauktą svečią ir metė savo išmislą.

Kodėl lėktuvus sparnų nejudina.

Mokytojas: — Pranuk, kodėl gužutis lekia?

II-os grupės mokinys: — Todėl, ponas mokytojau, kad jis lengvas, plunksnuotas ir sparnais judina . . .

Mokytojas: — Tad kodėl lėktuvus gali palėkti?

Mokinys: — Todėl, ponas mokytojau, kad lakūnas paleidžia — motorą . . .

Mokytojas: — O kodėl jis sparnų nejudina?

Mokinys: — Todėl, ponas mokytojau, kad jie geležiniai . . .

. . . St. Vilbėnas.

A GOOD DEED

James returned home from school with evidences of a serious disagreement with some of his associates. As he entered the room his mother looked up and in surprise inquired: "Why James, how did you get your clothes so badly torn?"

"Tryin' to keep a good little boy from bein' licked."

"That is just like my brave little son," said the mother fondly. "Who was the good little boy?"

"Me."

Mokykloj.

Mažas Juozelis, skundžiasi mokytojui, kad jį Bekulšių Kazelis vadina: esi, durnas, kaip asilas ponas mokytojau.

Linkiu Visiems Kostumeriams ir Draugams

LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ

ir

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

NORKUS & CO.

FURNITURE AND
PIANO MOVING

LONG DISTANCE HAULING

1706 West 47th Street

Phone Boulevard 6520

LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ

ir

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Visiems Pacientams ir Draugams

VELIJA

DR. A. J. KARALIUS

Physician and Surgeon

3147 SO. HALSTED STREET

Phone Calumet 3294

LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ

ir

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Kostumeriams ir Draugams

VICTORY RESTAURANT

MICHAEL KALVAITIS, Prop.

A GOOD PLACE TO EAT

4648 South Western Avenue

Phone Lafayette 3635

COMPLIMENTS OF

M. A. MELDAZIS

HALLS TO RENT
FOR ALL OCCASIONS

2242-44 West 23rd Place

Phone Canal 1068

Best Wishes for a
MERRY CHRISTMAS and HAPPY NEW YEAR
TO ALL.

We extend our heartiest thanks to our past year patronizers
and will also appreciate your trade for the coming year.



YOU ALWAYS GET

GOOD SHOES

AT

TETERS

3401 South Halsted Street

Best Wishes for a

MERRY CHRISTMAS and HAPPY NEW YEAR

to all Lthuanian Costumers and Friends

CENTRAL AUTO SALES and SERVICE

6 — HUPMOBILE — 8

3453-55 South Morgan Street

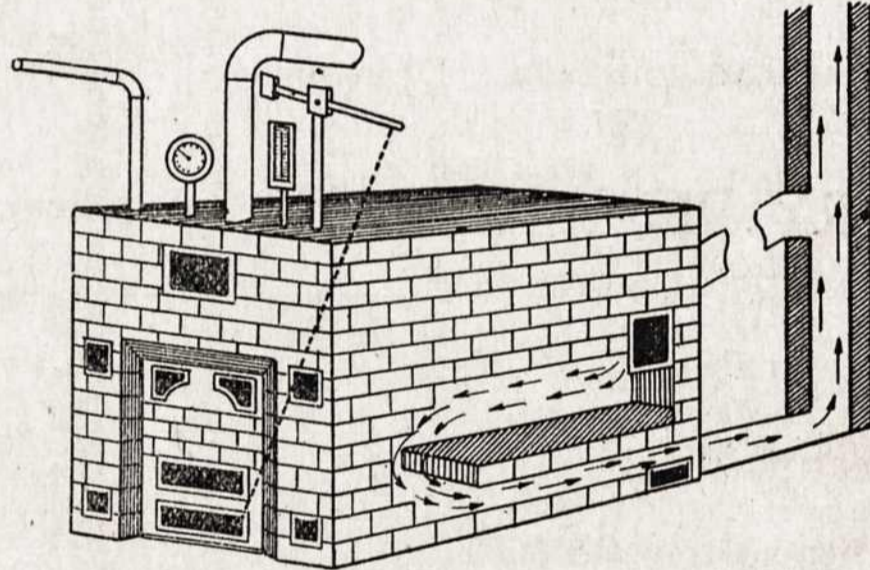
Chicago.

Phone Boulevard 2510

Visiems Draugams ir Kostumeriams Linkime
ŠVENTŲ KALĖDŲ ir LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

**KAZ HEAT
INTENSIFIER
CO.**

A. Kazlauskas, Prop.
4426 South Western Avenue
Phone Lafayette 8227



Best wishes for a

Merry Chirstmas and Happy New Year

— to all —

**Antonsen Motor Sales
NASH**

6718-28 So. Western Ave.,

Chicago.

Phone Hemlock 6900

Phone Cicero 1260

Dr. A. J. Gussen

LIETUVIS DENTISTAS

Hours: 10 A. M. to 9 P. M.
Sundays by Appointment4847 WEST 14th STREET
CICERO, ILL.**W. J. STANKUNAS**

FOTOGRAFAS

Vestuvių, Gru-
pių ir Šeimynų
Mūsų Speciali-
kumas.3315 South
Halsted St.

Tel. Yards 1546

Res. Tel.

Beverly 2300



Phone Victory 2477

G. C. BURBA

CLOAK SHOP

3214 SO. HALSTED STREET
CHICAGO, ILL.**ŠVEDŲ AMERIKOS
LINIJA**

TRUMPAS KELIAS; LIETUVA per ŠVEDIJĄ

Iš
NEW YORKO į
KLAIPĖDĄ

Per Gothenburgą

DIDELIAIS NAUJAIŠ IR
MODERNIŠKAIS
MOTORLAIVIAISLietuvos Pašto ir Keleivių
PatarnavimasPraleisk Kalėdas Lietuvoj!
DVI KALĖDINĖS EKSKURSIJOSIŠPLAUKIA IŠ NEW YORKO
S. S. DROTNINGHOLM
LAPKRIČIO 29 DIENĄ
M. L. GRIPSHOLM
GRUODŽIO 6 DIENĄ

Užsisakykit Vietas Dabar!

Laivų Išplaukimas iš New Yorko:
M. L. KUNGSHOLM — Lapkr. 8
S. S. DROTNINGHOLM Lapkr. 29
M. L. GRIPSHOLM — Gruodžio 6
S. S. DROTNINGHOLM Gruod. 27Informacijos ir iliustruotas cirkulio-
ris su žemlapiu (Lietuvių kalboj) gau-
namas kreipiantis pas savo agentą
arba:**Swedish American Line,**

181 No. Michigan Ave., Chicago, Ill.

Telefonas Yards 1138

Stanley P. MažeikaGRABORIUS IR
BALZAMUOTOJASModerniška Kopyčia Dovanai
3319 AUBURN AVENUE

Phone Hemlock 0367

JOHN PAKEL & CO.GENERAL BUILDING CONTRACTOR
AND

REAL ESTATE

2621 WEST 71st STREET

Telephone Yards 8164

ASHLAND STUDIO

M. ZELGIEWICZ, Prop.

PHOTOGRAPHER

WEDDING AND FAMILY GROUPS OUR SPECIALTY
4852 SO. ASHLAND AVENUE

Tel. Canal 6174

Tel. Victory 4088

J. F. RADZIUSTaidotuvėse patarnavimas namui ir viešai
negu kitas todėl, kad priklausau prie
grubų išdirbystės.

668 WEST 18th STREET

Skyrius: 3238 SO. HALSTED STREET

When you think of installing first class plumbing

JOHN KLEKER PLUMBING CO.

1707 West 47th Street

Phone Yards 5353

BRANCH OFFICE

5330 Archer Avenue

Phone Lafayette 6531
CHICAGO, ILL.**JOHN A. KASS**

(KAZAKAUSKAS)

WATCHMAKER & JEWELER

Jau Laikas Pirkti

KALEDŲ DOVANAS

Laikrodininkas ir auksorius
20 metų patyrimo. Užlaikau vi-
sokios rūšies aukso dalykų dide-
liame pasirinkime ir kainos yra
visiems vienokios.

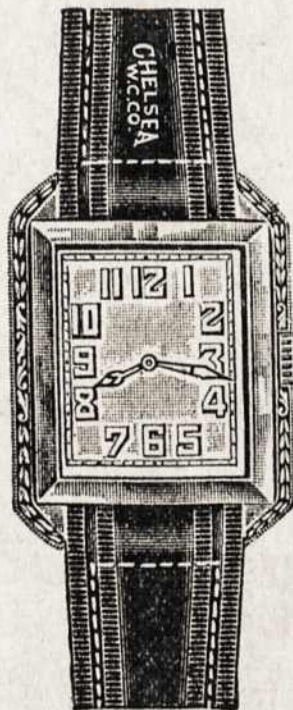
10% NUO DOLERIO

Perkant Pas M a n e

2045 West 35th Street

ir Archer Avenue

Tel. Lafayette 3315

**NEW CITY COAL CO.**

2101 West 47th Street

Kokybė ir patarnavimas nuo 1895

Tel. Lafayette 0567-5678

SIMPATIŠKAS, MANDAGUS,
GERESNIS IR PIGESNIS
UŽ KITŲ PATARNAVIMAS**EUDEIKIS**

PAGRABŲ VEDĖJAI

Didysis Ofisas:

4605-07 South Hermitage Avenue

Tel. Yards 1741 ir 1742

Skyrius: 4447 South Fairfield Avenue

Skyrius: 1410 South 49th Court, Cicero

Tel. Boulevard 3201

Skyrius: 3201 Auburn Avenue

Tel. Cicero 3794

KNIGHTS OF LITHUANIA DANCE

Arėjas Vitkauskas.

UGNIAGESIO LINKSMA
VALANDĖLĖ.

Uniforma daiktas puikus
netik ten, kur vien pavojus —
tinka ji, išgirdus smuikus
arba šiaip kuo nors "sugrojus".
Apkabinęs mielą auką,

spausdamas karštai, ugningai....
Lyg neši gaisro laukan,
lyg nuo dūmų oro stinga....
Orkestrų savų jūk yra!
Juk gaisruose jais negrieši!...
Ugniagesį — gerą vyrą

tai kodėl juo "nepatiešyt"?...
Dūdos orkestre liepsnoja,
dūdos lyg pavojų pliekia,
"gelbėti" lyg žengia koja,
rankos lyg pagalbai siekia....

Tai mūsiškiai auksašalmiai
palinksmindami šoka,
kartais būna jie ir "šėlmiiai",
bet ir gelbėti jie moka!

— Iš "Lietuvos Gaisrininko".

HUNGARIAN-AMERICAN
RESTAURANT

Here You Will Be Served at All Times
With The Best Home Cooked Meals.

You'll LIKE our Meals. PRICES very Reasonable

Give us a trial. We will convince you.

4655 So. Ashland Ave.

Chicago.

LINKIU LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ

— ir —

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Visiems Kostumeriams, Draugams ir Pažįstamiems

JOHN J. PUZAUSKIS

WHOLESALE PROVISIONS

6559 S. Campbell Ave.

Chicago.

Tel. Yards 5080

Res. Tel. Prospect 9153

KNIGHTS OF LITHUANIA
DANCE

CRYSTAL BALLROOM
DEL PRADO HOTEL

5307 Hyde Park Boulevard

FEBRUARY SEVENTH

Nineteen Thirty-One

Visiems Kostumeriams, Draugams ir Pažįstamiems
Linki

LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ

— ir —

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

STANLEY CLEANER

S. ŠIMULIS, Sav.

CUSTOM TAILOR

Suits Made to Order for Ladies and Gents

2150 South Hoyne Avenue

Phone Canal 5474

LINKIU LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ

ir **LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ**

R. ANDRELIUNAS

J E W E L E R

Turiu labai didelį pasirinkimą visokių: Auksinių

Laikrodėlių, Žiedų ir Radio Visokių išdirbysčių

Taipgi tasome visokius laikrodėlius, radius
ir visokios rūšies muzikalius instrumentus.

2650 West 63rd Street

Telephone Hemlock 8380

LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ

— ir —

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Kostumeriams ir Draugams

S. D. LACHAWICZ

LIETUVIS GRABORIUS

2314 West 23rd Place

Tel. Roosevelt 2515-2516

JAGIELLO PHARMACY

JONAS KAZLAUSKAS Sav.

Receptus pildom su didžiausiu atsargumu
Užlaikome visokių rūšių žolių ir kitokių
chemiškų vaistų. Taipgi turime pilną eilę
dalykų pasigražinimui kvėpalų-perfumų.

4559 South Hermitage Avenue

Telephone Boulevard 7078

COMPLIMENTS OF

MASTER

WINDOW SHADE WORKS

S. J. VONDRAK, Prop.

Window Shades Made to Order

1801 West 47th Street

Corner Wood Street
Phone Lafayette 4560

LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ

— ir —

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Mano Draugams, Kostumeriams
ir Pažįstamiems

JUOZAS A. RIZGEN

J E W E L E R

3313 South Halsted Street

Telephone Boulevard 6561

LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ

— ir —

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Kostumeriams ir Draugams

TALMAN BOOTERY

B. J. ZALESKIS, Prop.

UP TO DATE SHOES

FOR THE WHOLE FAMILY

2644 West 63rd Street

Telephone Prospect 6839

LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ

ir **LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ**

Linkiu Visiems Draugams ir Pažįstamiems

STANLEY P. MAŽEIKA

GRABORIUS ir BALZAMUOTOJAS

3319 Auburn Avenue

Telefonas Yards 1138

ANTON PAV

SANITARY BAKERY

Speciale domę kreipia į užsakymus

Vestuvėms ir Visokioms Partijoms.

1808-10 West 47th Street

Tel. Lafayette 4827

LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ

ir **LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ**

Visiems Kostumeriams ir Draugams

URBA FLOWER SHOP

Nuskintos Kvietkos Vestuvėms, Bankietams
ir Pagrabams Vainikai.

3324 South Auburn Avenue

Phone Boulevard 2035

L I N K I U
LINKSMŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ

— ir —
LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Visiems mano Draugams, Pacientams ir Pažįstamiems

DR. A. P. KAZLAUSKIS
DENTISTAS
4712 South Ashland Avenue

Office: Telephone Boulevard 7589
Residence: Phone Hemlock 7691

L I N K S M Ų Š V E N T Ų K A L Ė D Ų

— ir —
LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Visiems Kostumeriams ir Draugams Velija

CHICAGO RESTAURANT

WM. PAUKŠTYS, Sav.

Skaniausi valgiai Bridgeporte
3457 South Halsted Street

Telephone Yards 4442

V E L I J A

L I N K S M Ų Š V E N T Ų K A L Ė D Ų
ir LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Visiems Kostumeriams, Draugams ir Pažįstamiems

PETRAS M. CIBULSKIS
Maliavojimo ir Dekoravimo Kontraktorius
2334 South Leavitt Street

Phone Canal 7233

L I N K I M E
LINKSMIAUSIŲ ŠVENTŲ KALĖDŲ

— ir —
LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Visiems Kostumeriams ir Remėjams

BRIDGEPORT AUTO SALES

JULIUS J. JANELUNAS, Prop.
3222 South Halsted Street

Telephone Victory 4929

— COMPLIMENTS OF —
BRIGHTON PARK RESTAURANT

C. VALANTAS, Prop.
Fresh Food, Quick Service
Moderate Prices —
European Style.

4180 Archer Avenue
Phone Lafayette 3866

J. S. Ramančionis

PAINTERS and DECORATORS
Hardware, Paint and Wall Paper

3147 So. Halsted Street

Phone Victory 7261

RETZLOFF

Men's Furnishings

Hats, Caps and Gloves

1708 West 47th Street

CHICAGO, ILL.

P. M. CIBULSKIS

Maliavojimo Kontraktorius

Maliavos, geležinių prekių (hard-
ware), sieninės popieros, malia-
votojams reikmenų. L a n g a m s
užlaidas dirbame sulyg užsakymo.

2334 S. Leavitt St., Chicago, Ill.

Phone Boulevard 7314

S. LOVEIKIS

KVIETKININKAS

Nuskintos Kvietkos Vestuvėms, Ban-
kietams ir Pagrabams Vainikal.
Pristatome į Visas Miesto Dalis.

3316 SO. HALSTED STREET

Bus. Phone Yards 0695

F. A. Poszka's Pharmacy

F. A. POSZKA, R.Ph.

3101 SO. MORGAN STREET

Residence: 3317 West 65th Place
Res. Phone Prospect 9232

Office Phone Canal 0257

Residence: 6600 S. ARTESIAN AVE.
Phone Prospect 6659

DR. P. Z. ZALATORIS

PHYSICIAN & SURGEON

1821 S. Halsted St., Chicago

RAMOVA THEATRE

35th and Halsted Streets

Best wishes for a MERRY CHRISTMAS and HAPPY NEW YEAR to all and to our Lithuanian friends who have helped in making this theatre a success.

Your continuous co-operation enables us to continue serving you with the highest class of entertainment. It is always our desire to present the industry of the talking pictures.

You are always welcome at the RAMOVA.

OUR PRICES NEVER CHANGE

LINKSMIAUSIU ŠVENTŲ KALĖDŲ

— ir —

LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Visiems Kostumeriams, Draugams ir Pažįstamiems Velija

BRIGHTON MOTOR SALES

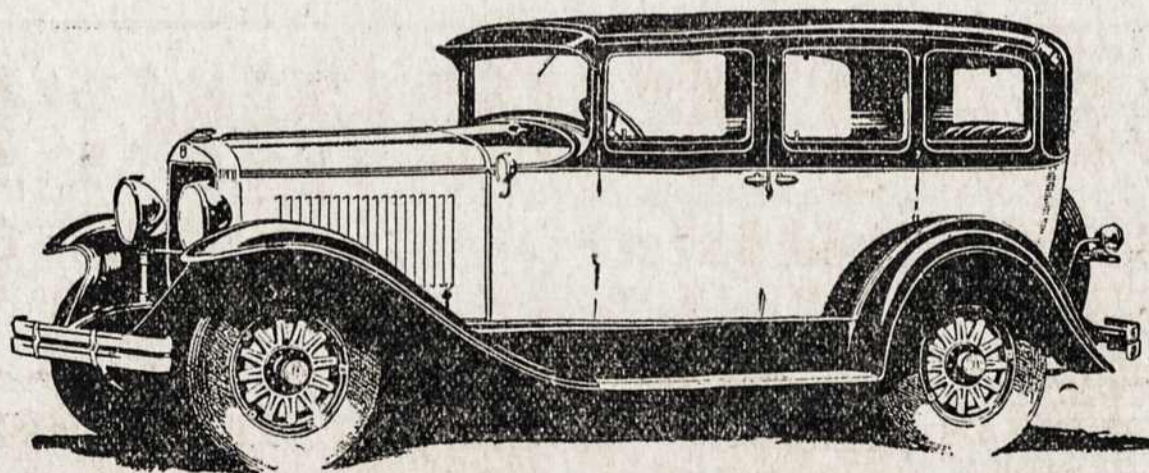
INC.

J. Lasky

Carl Wainoris

DEALERS IN

GRAHAM-PAIGE MOTOR CARS



3962 Archer Avenue

Chicago, Ill.

Phone Lafayette 6666

Čia Tai Geriausia Vieta Pasipirkti Kalėdų Dovanas

Budriko Muzikos Krautuvej

Lietuvių Valanda iš WCFL stoties 970 k. kas nedėdienį nuo 1 iki 2 val.
Iš WHFC kas Ketvergą nuo 7 val. vakaro.

50,000 Patenkintų Kostumerių

Pusė milijono metinės apyvartos.

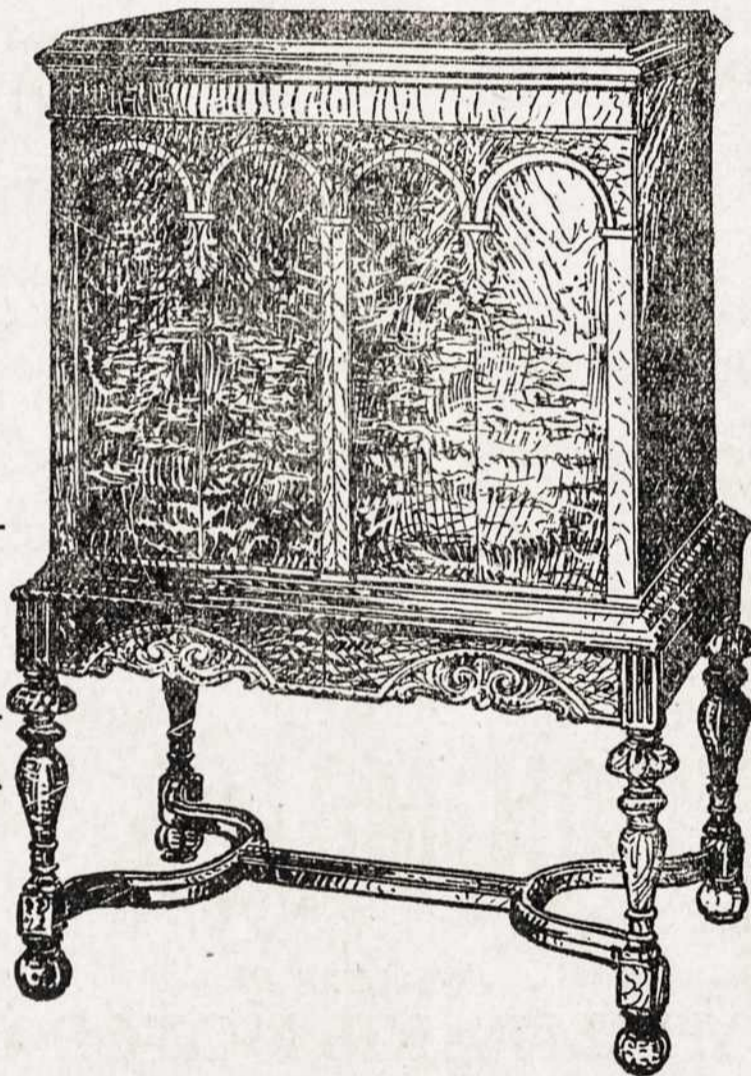
Didžiuma Lietuvių vartoja Budriko Patarnavimą

R A D I O S

Atwater Kent,
Brunswick
R. C. A., Victor
Sparton, Philco
Majestic, Zenith
General Motors

Pianai, Pianų Roliai,
Gaidos.

Vienatinė vieta Ameri-
koje, kur galima gauti
visus Lietuviškus re-
kordus, kokie tik
yra padaryti.



THOR ir MAYTAG

Washing Machines
and Irons

Hoover Vacuum
Sweepers

Electric Refrigerators

Pečiai, Parlor setai,
ir Rakandai.

Ant Lengvų Išmokėjimų

JOS. F. BUDRIK, Inc.

3417-21 South Halsted Street

Chicago, Ill.

Telefonas Boulevard 4705

BUDRIKO PIRMAS RADIO PROGRAMAS Į LIETUVĄ ir VISĄ PASAULĮ
ant žemų radio bangų su Kalėdų pasveikinimais buvo duotas Gruodžio 7 dieną
1930 m. per radio stotį W9XAA Navy Pier Chicago U. S. A.

Padek Savo Pinigus ant 6-to Nuošimčio

Už Pinigus Padėtus ant mūsų Augštų Pirmų Morgičių nuošimtis bus mokamas nuo dienos padėjimo



Jeigu jūs norite perkelti savo pinigus iš kitų bankų į šią banką atneškite savo bankinę knygutę pas mus, o mes jūsų pinigus perkelsime su nuošimčiais. Siųskite pinigus į Lietuvą per šią stiprią banką, nes mūsų kainos žemiausios.

KAPITALAS IR PERVIRŠIS \$400,000.00

SAUGIAUSIA VIETA JŪSŲ PINIGAMS.

METROPOLITAN STATE BANK

Po valdžios ir Clearing House Priežiūra

2201 West 22nd Kampas Leavitt Street

Buy Mother, Sister, Sweetheart or Daughter a Hat for Christmas

Nothing so bespeaks the personality, the charm and the grace of a woman as the hat she wears. A hat properly selected with care and taste adds more to her appearance than the frock she wears, or the marcel in her hair. A hat truly makes or mars the appearance of a woman. So buy Her a Hat at FENZAUS.

"FREE! Beautiful Hat Box Free!"



Have her Choose from Chicago's finest, largest and most varied selection of exclusive Millinery.

\$3.95 \$3.50 \$2.95 \$1.88

One price to all. Regular \$8 to \$10 values.

FENZAUS, known far and wide for the distinctive models of stylish hats, caters to the discriminating wants of most exacting women. When you purchase a Fenzau Hat, you get more than mere material, you get distinctiveness in style, quality and becomingness.

"Largest Exclusive Millinery In Chicago"— 3 Big Stores Together 1646-48 W. 47th St.

Virš 40 Metų

Ši Banka ištikima ir teisingai suteikė puikų patarnavimą ir atsargiai investino tukstančių žmonių milijonus dolerių. Tuomi Ji yra užsitarnavusi paramos visų žmonių nepaisant kurioj apielinkėj jie gyvena.

Pinigų taupymo ir investavimo reikaluose tamsta visuomet busi pilnai patenkintas šios Bankos patarnavimu.



Turtas

\$17,000,000.00

KASPAR AMERICAN STATE BANK

1900 Blue Island Avenue

CHICAGO, ILLINOIS

PEOPLES Furniture Company's

Leadership In Purchasing and In Sales

Leadership comes to him who serves. It is the proof of the performance. Any individual, any institution, who would consistently lead, must spare no effort, count no cost to maintain that position. Leadership is the reward of a job well done, and its price is constant vigilance.

The Peoples Furniture Company's stores feel that they have discharged the responsibility of leadership to its fullest possibility among Lithuanian business houses and institutions in America and all over the world. It is graphic proof that this Company has led the way to still greater heights in modern merchandising.

By ending this year and stepping across the treshold of the New Year 1931, this Company, with much greater power of experience, ability, prestige and their financial resources, will do what is possible to please and satisfy every patron of these stores by giving greatest value, quality, style and service.

For this occasion of approaching holiday season, all members of this Company are taking great pleasure to express their wishes to all patrons of these stores a very Merry Christmas and a very Happy and Prosperous New Year.



4177-83 ARCHER AVE. COR. RICHMOND ST.

2536-40 W. 63rd ST. & MAPLEWOOD AVE.

4177-85 Archer Avenue

2536-40 West 63rd Street

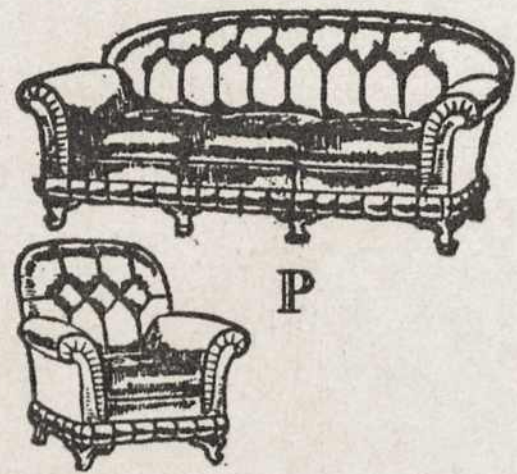
Corner Richmond Street

Corner Maplewood

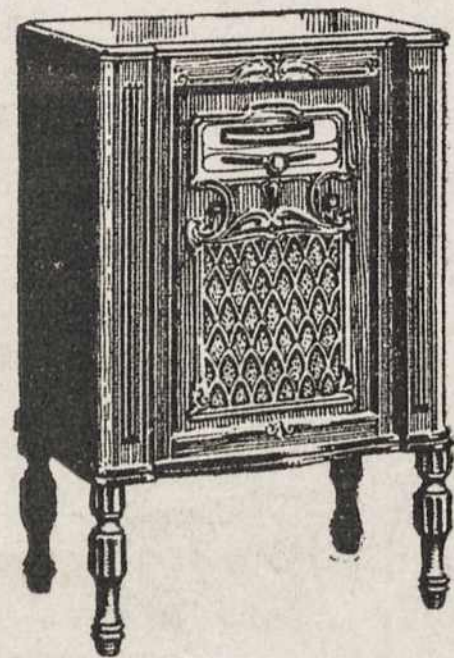
Tel. Lafayette 3171

Phone Hemlock 8400

CHICAGO, ILLINOIS

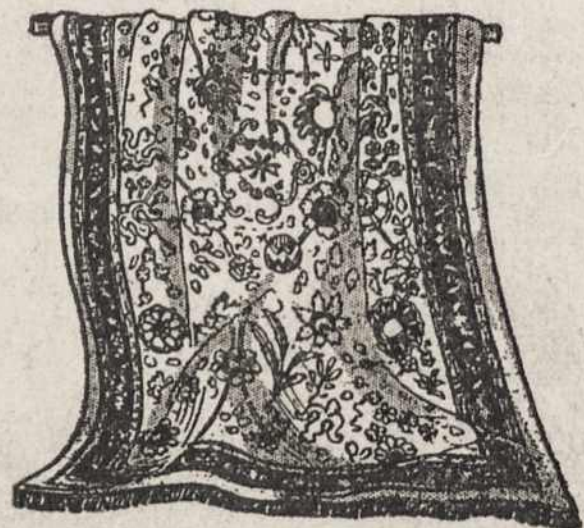


Owens and operates a Furniture Factory, where high grade Living Room Furniture is made and sold
DIRECT TO THE PUBLIC



Radio and Piano Departments have most complete assortment of all known and standard makes of Radios and Pianos.

ALSO, these stores carry a complete line of Rugs, Stoves, Children's Furniture, Electrical Appliances and General Household Goods.



**EASY PAYMENTS
GLADLY ARRANGED**